

SUJET D'EXAMEN

النص والأسئلة

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 1-2 (2 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchangé.

BACCALAUREAT MALIEN

SERIE : T L L
EPREUVE DE : LV² Arabe

SESSION: JUIN 2011
DUREE :3 HEURES COEF:3

النص

الْأَمْنُ هُوَ جُمُوعَةٌ مِنَ الْإِجْرَاءَاتِ التَّرْبَوِيَّةِ الَّتِي تُحَقِّقُ السَّلَامَةَ وَالطَّمَأْنِينَةَ، وَالْحِمَايَةَ، وَالْحُرِّيَّةَ، وَالتَّنْمِيَةَ الْبَشَرِيَّةَ فِي الْمَجْتَمَعِ.

يَعِيشُ الْإِنْسَانُ سَعِيدًا فِي حَيَاتِهِ، مُطْمَئِنًّا عَلَى نَفْسِهِ وَعَلَى مَالِهِ وَآهْلِهِ، إِذَا تَوَقَّعَتْ فِي مُجْتَمَعِهِ ثَلَاثَةُ أُمُورٍ، وَهِيَ: الْأَمْنُ، وَالصِّحَّةُ، وَالْغِذَاءُ، فَإِنَّ حُرْمَ الْإِنْسَانِ مِنْ هَذِهِ النِّعَمِ الْثَلَاثَةِ، عَاشَ شَقِيًّا فِي حَيَاتِهِ.

عِنْدَ مَا تَعِيشُ الدُّوْلُ فِي أَمْنٍ وَسَلَامٍ، يَحَقِّقُ الْاسْتِقْرَارَ وَالتَّقَدُّمَ بِلا شَكٍّ، فَتَنْشَطُ حِيَتِيَّةٌ عَلَيْهِ التَّنْمِيَةُ، وَيَتَّجِهُ النَّاسُ كُلُّهُمْ إِلَى الْجِدِّ وَالْبِنَاءِ، وَتَكْثُرُ أَيْضًا الصَّنَاعَةُ، وَالزَّرْعَةُ، وَالتَّزْوُّةُ.

وَأَمَّا إِذَا طَلَّتْ وَجَاءَتِ الْحَرْبُ مَعَهَا وَالْفَسَادُ فِي مَكَانِ الْأَمْنِ وَالسَّلَامِ، فَحُرْمَ الدُّوْلُ مِنْ نِعْمَةِ الْاسْتِقْرَارِ وَالسَّلَامِ، ثُمَّ إِذَا نَظَرْنَا إِلَى وَاقِعِ حَقِيقَةِ خَرِيطَةِ الْعَالَمِ الْيَوْمَ، وَجَدْنَا أَنَّ الْوَلَّ تَنْقَسِمُ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ: الْقِسْمُ الْأَوَّلُ دَوْلٌ يُوجَدُ فِيهَا أَمْنٌ وَسَلَامٌ، يَعِيشُ فِيهَا الْإِنْسَانُ مُطْمَئِنًّا، سَالِمًا مِنَ الْجَهْلِ وَالْفَقْرِ.

الْقِسْمُ الثَّانِي: دَوْلٌ لَا تَعْرِفُ السَّلَامَ، لِذَلِكَ يَعِيشُ أَهْلُهَا فِي جَهْلٍ وَمَرَضٍ وَفَقْرٍ.

الْقِسْمُ الثَّلَاثُ: دَوْلٌ لَيْسَتْ فِي سَلَامٍ كَلِمٍ وَلَا فِي فُسَادٍ دَائِمٍ، يَعِيشُ الْإِنْسَانُ فِيهَا بَيْنَ الْغِنَى وَالْفَقْرِ.

نَطْلُبُ مِنَ الْوَلِّ الْكُبْرَى:

1- أَنْ لَا تُسَاعِدَ جَمَاعَاتٍ أَوْ دَوْلًا أُخْرَى عِنْدَمَا تَكُونُ فِي حَالَةِ الْحَرْبِ، لِأَنَّهُ يَجِبُ أَنْ تَتَوَقَّعَ الْحُرُوبُ الْقَائِمَةَ فِي جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ، وَخَاصَّةً فِي وَطَنِنَا الْحَبِيبِ جُمْهُورِيَّةِ مَالِي، حَتَّى يَعِيشَ النَّاسُ جَمِيعًا فِي عَيْشٍ وَأَمْنٍ وَسَلَامٍ.

2- أَنْ تُسَاعِدَ الدُّوْلَ الْفَقِيرَةَ لِتَكُونَ دَوْلًا مُسْتَقَرَّةً وَمُزْدَهَرَةً، عَلَى الْأَقْل.

الأسئلة Questions

a- Compréhension 05/20 Pts

أ- الاستيعاب والفهم 05 درجات

lis attentivement le texte et répons aux questions suivantes

① أَسْئَلَةٌ مُدْبِثَةٌ

- 1) مَا هُوَ الْأَمْنُ؟
- 2) اذْكُرْ ثَلَاثَةَ أُمُورٍ إِذَا تَوَقَّعَتْ فِي الْمَجْتَمَعِ يَعِيشُ الْإِنْسَانُ سَعِيدًا فِي حَيَاتِهِ؟
- 3) اذْكُرْ شَيْئًا وَاحِدًا فَقَطْ يُطْلَبُ مِنَ الْوَلِّ الْكُبْرَى؟

② أَسْئَلَةٌ صَوَابٍ خَطَأٍ: ضَعْ عَلَامَةً (✓) أَمَامَ الْجَوَابَةِ الصَّحِيحَةِ وَعَلَامَةً (x) أَمَامَ الْجَوَابَةِ الْخَاطِئَةِ.

Mets (✓) devant la vraie réponse et (x) devant la fausse

- نَطْلُبُ مِنَ الْوَلِّ الْكُبْرَى أَنْ تُسَاعِدَ جَمَاعَاتٍ أَوْ دَوْلًا أُخْرَى عِنْدَمَا تَكُونُ فِي حَالَةِ الْحَرْبِ.
- عِنْدَ مَا تَعِيشُ الدُّوْلُ فِي أَمْنٍ وَسَلَامٍ يَحَقِّقُ الْاسْتِقْرَارَ وَالتَّقَدُّمَ بِلا شَكٍّ.

① القواعد: Grammaire (درجتان 02 pts)

(1) اذْكُرْ وَزْنَ فُلَيْنِ مِنَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ فِي النَّصِّ

Dégage les mesures de deux (2) verbes soulignés dans le texte

(2) اذْكُرِ الضَّمَطَ الْمُنَاسِبَةَ لِلْأَفْعَالِ الْمُسَطَّرَةِ فِي النَّصِّ

Cite les pronoms des verbes soulignés dans le texte

② معاني المفردات: Vocabulaires (درجتان 02 pts)

اذْكُرْ مَعَانِيَ الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ: (حَرَمَ، دَخَلَ، فِي، لَا).

③ التعبير: l'expression (درجتان 02 pts)

أَدْخِلِ الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةَ فِي جُمْلَةٍ مِنْ عِنْدِكَ

Emploie les mots suivants dans les phrases de ton choix

(السَّلَامُ، صَبَاحُ، نَحْنُ، الْخَيْرُ)

④ الترجمة: La Traduction (درجتان 02 pts)

(1) الدَّرَجَمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ Traduction en Français

دَخَلَ الْمُعَلِّمُ فِي الْفَصْلِ، حَفِظَ التَّلْمِيذُ الْوَسْ، نَجَحَ الْمُجْتَهِدُ فِي الْإِمْتِحَانِ

(2) الدَّرَجَمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ Traduction en Arabe

Le professeur guide ses élèves dans la lecture. Les étudiants prennent soin de la révision- Un paresseux ne passe pas à son examen.

⑤ الخط: la calligraphie (درجتان 02 pts)

أَعِدْ كِتَابَةً هَذِهِ الْجُمْلَةَ

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

ق ل ب ت س أحب اللغة العربية

اكتب في أحد الموضوعين على الخيار de

Ecris en arabe un court texte de 5 à 10 Lignes à partir des deux (2) thèmes au choix.

(1) الْأَمْنُ هِيَ جُمهُورِيَّةٌ مَالِيَّةٌ؟

(2) الثَّقَافَةُ.

Bonne chance بالتوفيق

CORRIGE ET BAREME

الإصلاح وسلم التنقيط

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 3-5 (3 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

النص : الأمن

الأسئلة :

Questions

A- Compréhension

أ- الاستيعاب والفهم :

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes :

1 - أسئلة مباشرة :

- 1) ما هو الأمن ؟
- الأمن : هو مجمل من الإجراءات التوقيفية التي تحقق السلامة،
والطمأنينة، والحماية والدوريات والتنمية البشرية في المجتمع .
(2) أذكر ثلاثة أمور إذا توفرت في المجتمع يعيش الإنسان سعيداً في حياته ؟
- ثلاثة أمور إذا توفرت في المجتمع يعيش الإنسان سعيداً في حياته ،
هي : الأمن والصحة والغذاء .
(3) أذكر شيئاً واحداً فقط يطلب من الدول الكبرى ؟
- شيء واحد فقط يطلب من الدول الكبرى - أن تساعد الدول الفقيرة
ليكون دولاً مسقراً هادئاً ، على الأقل .

أسئلة صواب وخطأ : ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة، أو علامة (x) أمام الإجابة الخاطئة :

- (4) نطلب من الدول الكبرى : أن تساعد جاعات أو تولا أخرى عندما تكون في لحظة الحرب . (x)
(5) عندما تعيش الدول في ملن وسلام يتحقق الاستقرار بلا شك ()

B – langue

ب - اللغة :

1 - القواعد : Grammaire

Le mesure de deux (2) verbes soulignés dans le texte

(1) وزن في الفعل الذي تحته خط في النص :

يعيش : لى وزن (يفعل) طلب : على وزن (نفعل)

(2) الضَّمَلُورُ لِلتَّسَدِيدِ لِأَفْعَالِ الْمُسَطَّرَةِ فِي الْفَصْلِ :

Les pronoms des verbes soulignés dans le texte

يَعِيشُ : هُوَ يَعِيشُ . حَجَّتْ : هِيَ جَاءَتْ . نَطْلُبُ : نَحْنُ نَطْلُبُ .

2 - مَعَانِي الْفُرْدَاتِ : Vocabulaires

مَعَانِي الْمُرَدَّاتِ الْآتِيَةِ :

دَخَلَ : Rentrer

حَرَمَ : Priver de

لا : Non

في , en : Dans

3 - التَّعْبِيرُ : L'expression

Emploie des mots dans les phrases

الْمُرَدَّاتِ التَّالِيَةِ فِي جُلِي مِنْ عَيْنِكَ :

السَّلَامُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ . صَبَاحُ : صَبَاحُ الْخَيْرِ .
نَحْنُ : نَحْنُ الْخَيْرِ . الْخَيْرُ : مَاءُ الْخَيْرِ .

4 - التَّرْجَمَةُ : La traduction

(1) التَّرْجَمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ :

Le maitre est entre en classe

- دَخَلَ الْمَلْعَمُ فِي الْفَصْلِ :

L'élève a mémorisé la leçon

- حَفِظَ التِّلْمِيزُ الدَّرْسَ :

Le courageux a reçue à l'examen

- نَجَحَ الْمُجْهَدُ فِي الْإِمْتِحَانِ :

(2) التَّرْجَمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :

يُرْسَدُ لِأُسْتَاذٍ تَلَامِيذُهُ فِي قِرَاءَةِ . يَهْتَمُّ الطُّلَابُ بِالْمُرَاجَعَةِ . لَا يُجَحُّ
كَسُولٌ فِي إِمَاتِهِ .

5 - الْخَطُّ : La calligraphie

Réécis la phrase suivante en respectant sa calligraphie

أَعِدْ كِتَابَةً هَذِهِ الْجُمُوعُ :

ق ل ب ت س أحب اللغة العربية

un court texte de 5 à 10 lignes de thèmes au choix

اكتب أحد الموضوعين على الخيار.

الأمن في جُمهُورَةِ مالي

الإنشاء :

الأمن مُقَيِّفِي جُمهُورَةِ مالي .
لأنَّ الإنسانَ يَعِيشُ فِيهِ عَيْلٌ وَمُطْمَئِنٌّ ، وَفِي الأَمَنِ يَتَحَقَّقُ السَّلَامُ .
والصِّدْقُ وَالغِذَاءُ فِي مالي ، يَفْجِبُ لَنْ نَهْتَمَّ بِهِ لِشَلَمٍ مِنَ الجَهْلِ وَالْفَقْرِ
والمَرَضِ .
أنا أُحِبُّ الأَمَنَ فِي الحَيَاةِ ، وَخَاصَّةً فِي جُمهُورَةِ مالي .

SUJET PUIS CORRIGE

النص والأسئلة ثم الإصحاح

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 6-10 (5 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

BACCALAUREAT MALIEN

SERIE : T L L
EPREUVE DE : LV² Arabe

SESSION: JUIN 2015
DUREE :3 HEURES COEF:3

النَّصُّ

الزَّرْعَةُ: عِلْمٌ وَقَنَّ لِصِنَاعَةٍ وَإِنْتاجِ الْمَحَاصِيلِ النَّبَاتِيَّةِ وَالْحَيَوَانِيَّةِ الَّتِي تَنْفَعُ الْإِنْسَانَ. هُناكَ نَوْعَانِ مِنَ أَعْمَالِ الْإِنْتاجِ الزَّرْعِيَّةِ، هُنا:

① الزَّرْعَةُ الْمُعِيشِيَّةُ: وَهِيَ الَّتِي نَزَرُغٌ لِلْحُصُولِ عَلَى مَا يَكْفِي الزَّارِعَ فَقَطْ، أَوْ هُوَ وَعَائِلَتُهُ لَا يَخْرُ.

② الزَّرْعَةُ التَّجَارِيَّةُ الْمُكْتَفَةُ: وَهِيَ الَّتِي تَتَخَصَّنُ هُوَ لَا كَيْزَةً وَأَعْدَادًا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ، وَيُوزَعُ لِهَدَفٍ إِطْعَامِ كَثِيرٍ مِنَ الْبَشَرِ وَالْأَنْعَامِ.

تَنْقَسِمُ الزَّرْعَةُ فِي الْعَالَمِ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ، وَهِيَ: زَرَاةٌ مُتَخَلِّفَةٌ أَوْ تَقْلِيلِيَّةٌ، وَزَرَاةٌ نَامِيَّةٌ، وَزَرَاةٌ مُتَقَدِّمَةٌ.

أَوَّلًا: الزَّرْعَةُ الْمُتَخَلِّفَةُ أَوْ التَّقْلِيلِيَّةُ: هِيَ مُجَرَّدُ عَمَلِيَّةٍ وَضَعِ الْبَذْرِ وَرَفِي التَّرْبَةِ، ثُمَّ تَرَكَ الْبَذْرَ وَلِلنَّمُو تَحْتَ الظُّوْفِ الطَّبِيعِيِّ، إِلَى أَنْ يَأْتِيَ مَوْعِدُ حَصَادِهَا فَيَعْمَلُ الْمَزْرُوعُونَ عَلَى حَصَادِهَا.

وَيَتِمُّ الزَّرْعَةُ الْمُتَخَلِّفَةُ التَّقْلِيلِيَّةُ بِاسْتِخْدَامِ عَنَاصِرِ إِنْتَاجِيَّةٍ تَقْلِيلِيَّةٍ، أَيْ: قَدِيمَةٍ غَيْرِ مُتَطَوِّرَةٍ فِي إِنْتَاجِ بِلْعٍ زَرَاةٍ تَقْلِيلِيَّةٍ لَا تَكَادُ تَشْبَعُ وَفَيَاتِ السُّكَّانِ.

ثَانِيًا: الزَّرْعَةُ الْمُتَقَدِّمَةُ: هِيَ الزَّرَاةُ الَّتِي تُسْتَحْدَمُ فِيهَا أَسَالِيبُ إِنْتَاجِيَّةٍ جَدِيدَةٍ عَصْرِيَّةٍ، مِمَّا يُؤَيِّي إِلَى إِشْبَاعِ وَفَيَاتِ السُّكَّانِ.

ثَالِثًا: الزَّرْعَةُ النَامِيَّةُ: هِيَ الَّتِي تَقَعُ مِنَ الزَّرَاةِ التَّقْلِيلِيَّةِ وَالزَّرَاةِ الْمُتَقَدِّمَةِ أَيْ: تِلْكَ الْبِدَائَاتِ الَّتِي بَدَأَتْ تَأْخُذُ بِأَسْبَابِ التَّقَدُّمِ عَنْ طَرِيقِ اسْتِخْدَامِ طُوقِ إِنْتَاجِيَّةٍ عَصْرِيَّةٍ.

وَلَقَدْ حَدَثَتْ تَغْيِيرَاتٌ كَبِيرَةٌ وَجَدِيدَةٌ عَلَى الزَّرَاةِ فِي هَذَا الْفَصْرِ الْحَدِيثِ، وَنَذْكُرُ هُنا أَرْبَعَةً مِنَ التَغْيِيرَاتِ الْجَدِيدَةِ عَلَى الزَّرَاةِ، وَهِيَ مَا يَلِي: ① الزَّرَاةُ بِدُونِ تَرْبَةٍ. ② تَرْبَةُ النَّبَاتِ. ③ تَرْبَةُ الدَّوَابِّ. ④ الْمَعَالِجَةُ الْوَراثِيَّةُ.

عَلَيْنَا أَنْ نَهْتَمَّ بِالزَّرَاةِ، لِأَنَّهَا شَرَفٌ لَنَا وَلِوَطَنِنَا.

الأسئلة Questions

a- Compréhension 05/20 Pts

أ- الاستيعاب والفهم 05 درجات

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

① أَسْئَلَةٌ مُبَادِئَةٌ

- (1) مَا هِيَ الزَّرَاةُ ؟
- (2) اذْكُرْ نَوْعًا وَاحِدًا مِنَ أَعْمَالِ الْإِنْتاجِ الزَّرْعِيَّةِ؟
- (3) لَقَدْ حَدَثَتْ تَغْيِيرَاتٌ كَبِيرَةٌ عَلَى الزَّرَاةِ فِي هَذَا الْفَصْرِ الْحَدِيثِ، اذْكُرْ اثْنَيْنِ مِنْهَا؟

② أَسْئَلَةٌ صَوَابٍ وَخَطَأٍ: ضَعْ عَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْجَوَابَةِ الصَّحِيحَةِ وَعَلَامَةَ (x) أَمَامَ الْجَوَابَةِ الْخَاطِئَةِ.

Mets (✓) devant la vraie réponse et (x) devant la fausse

- (4) هُناكَ نَوْعَانِ مِنَ أَعْمَالِ الْإِنْتاجِ الزَّرْعِيَّةِ.
- (5) تَنْقَسِمُ الزَّرَاةُ فِي الْعَالَمِ إِلَى عَشْرَةِ أَقْسَامٍ.

① القواعد: Grammaire (درجتان 02 pts)

(1) اذْكُرْ مَتْنِي الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ فِي النَّصِّ.

Dégage les duels des verbes soulignés dans le texte.

(2) أَوْصِلْ هَذِهِ الْأَحْرُفَ لِيَكُونَ مِنْهَا كَلِمَاتٌ مُفِيدَةٌ.

Fait coller ces lettres pour faire des mots corrects

(م + ح + م + د) (ب + ر + و + د + ة) (ث + ل + ا + ج + ة) (ن + ج + ي + م + ة)

② معاني المفردات: Vocabulaires (درجتان 02 pts)

اَذْكُرْ مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ: (هُمَا، لَا، أَرْبَعَةٌ، تَحْتَ).

③ التعبير: l'expression (درجتان 02 pts)

اَدْخُلِ الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةَ فِي جُمْلٍ مِنْ عِنْدِكَ

Emploie les mots suivants dans des phrases de ton choix

(كَيْفَ، فَصْلٌ، مُعَلِّمٌ، دَخَلَ)

④ الترجمة: La Traduction (درجتان 02 pts)

Traduction en Français

(1) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ

دَخَلَ الْمُعَلِّمُ فِي الْفَصْلِ، حَفِظَ التَّلْمِيذُ وَاسَهُ، نَجَحَ الْمُجْتَهِدُ فِي الْإِمْتِحَانِ.

Traduction en Arabe

(2) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ

Ma mère m'aime, elle s'occupe de ma propreté. Moi je vais à la direction et mon frère Ahmed retourne à la maison après la descente.

⑤ الخط: la calligraphie (درجتان 02 pts)

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

أَعِدْ كِتَابَةً هَذِهِ الْجُمْلَةَ:

ج م ي ل ن وطن السودان

اكتب في أحد الموضوعين على الخيار

Ecris en arabe un court texte de 5 à 10 Lignes à partir des deux (2) thèmes au choix.

(1) التَّلْمِيذُ الْمُجْتَهِدُ؟

(2) عِيدُ الْفِطْرِ.

النَّصُّ : الزَّرَاعَةُ

الْأَسْئَلَةُ :

Questions

A- Compréhension

أ - اِسْتِيعَبُ وَافْهَمْ :

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes :

1 - اَسْئَلُهُ مُبَاشِرَةً :

- (1) مَا هِيَ الزَّرَاعَةُ ؟
- الزراعة : عِلْمٌ وَ فَنٌّ لِمَصْنَعَةِ وَإِنْتِاجِ الْمَحَاصِلِ النَّبَاتِيَّةِ الْحَيَوَانِيَّةِ الَّتِي تَنْفَعُ الْإِنْسَانَ.
(2) اذْكُرْ نَوْعًا وَاحِدًا مِنْ لِهَمَالِ الْإِنْتِاجِ الزَّرَاعِيَّةِ .
- نَوْعٌ وَاحِدٌ مِنْ لِهَمَالِ الْإِنْتِاجِ الزَّرَاعِيَّةِ : الزَّرَاعَةُ الْمَعِيشِيَّةُ وَهِيَ الَّتِي تَوَرَّغَ لِحَصُولِ عَلَى مَا يَكْفِي الزَّارِعَ فَقَطْ ، أَوْ هُوَ وَعَائِلَتُهُ لَا غَيْرَ .
(3) لَقَدْ حَدَّثَتْ تَغْيِيرَاتٌ كَبِيرَةٌ عَلَى الزَّرَاعَةِ فِي هَذَا الْعَصْرِ الْحَدِيثِ ، اذْكُرْ اثْنَيْنِ مِنْهَا .
- لَقَدْ حَدَّثَتْ تَغْيِيرَاتٌ كَبِيرَةٌ عَلَى الزَّرَاعَةِ فِي هَذَا الْعَصْرِ الْحَدِيثِ ، لِيَتَيْنِ مِنْهَا :
- الزَّرَاعَةُ بِدُونِ تَرْبَةٍ .
- الزَّرَاعَةُ النَّبَاتِ .

أسئلة صواب وخطأ: ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة، أو علامة (x) أمام الإجابة الخاطئة :

- (4) هَذَاكَ نَوْعٌ مِنْ لِهَمَالِ الْإِنْتِاجِ الزَّرَاعِيَّةِ . ()
(5) تَنْقَسِدُ الزَّرَاعَةُ فِي الْعَالَمِ إِلَى عَشْرَةِ أَلْسَامٍ . (x)

B – langue

ب - اللُّغَةُ :

1 - اِنْفَوَاعِدُ : Grammaire

Le duel des mots soulignés dans le texte

(1) مُتَى الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ فِي الْنَصِّ :

- عِلْمٌ = عِلْمَانِ . - فَنٌّ = فَنَانِ . - مَوْعِدٌ = مَوْعِدَانِ . - طَرِيقٌ = طَرِيقَانِ .

Ordonne ces lettres pour faire des mots corrects

(م + ح + م + د) = مُهَمَّدٌ . (ب + ر + و + د + ة) = بُرُودَةٌ
(ث + ل + ل + ا + ج + ة) = ثَلَاثَةٌ . (ن + ج + ي + م + ة) = نَجِيمَةٌ .

2 مَعَانِي الْمُفْرَدَاتِ : Vocabulaires

مَعْنَى الْمَوْدَاتِ الْآتِيَةِ :

هُمَا : Ils (duel)
أَرْبَعَةٌ : Quatre
لَا : Non
تَحْتَ : Sous

3 - التَّعْبِيرُ : L'expression

الْمَوْدَاتُ التَّالِيَةُ فِي جُلِي مِنْ عِنْدِي :

Emploie des mots dans les phrases de choix

كَيْفَ : كَيْفَ أَنْتَ ؟
فَصَلْ : دَلِّهِ التَّلْمِيزُ فِي فَصْلِ .
مُعَلِّمٌ : جَاءَ مُعَلِّمٌ .
دَخَلَ : دَخَلَ الْوَلَدُ فِي الْبَيْتِ .

4 - التَّرْجَمَةُ : La traduction

(1) التَّرْجَمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ :

La traduction en français

Le maitre est entre en classe

- دَخَلَ الْمُعَلِّمُ فِي الْفَصْلِ :

L'élève a mémoriser sa leçon

- حَفِظَ التَّلْمِيزُ دَرْسَهُ :

Le courageux a reçue à l'examen

- نَجَحَ الْمُجْتَهِدُ فِي الْإِمْتِحَانِ :

La traduction en arabe .

(2) التَّرْجَمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :

نُحِبُّ بَنِي الْوَدَّيِّ (مَائِي) ، وَنَهْتُمُ بِنِظَاقَتِي . نَا أَذْهَبُ إِلَى الْإِدَارَةِ وَأَخِي لَحْمَدُ
يَرْجِعُ (يَعُودُ) إِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ الْخُرُوجِ .

5 - الْخَطُّ : La calligraphie

la phrase suivante en respectant sa calligraphie

كَتَبْتُ هَذِهِ لِلْجُمُعَةِ :

ج م ي ل ن وطن السودان

un court texte de 5 à 10 lignes de thèmes au choix

اكتب أحد الموضوعين على الخيار.

الإنشاء : التلميذ المجتهد

أَنَا تَلْمِذٌ مُّجْتَهِدٌ .
أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلَّ يَوْمٍ ، وَأَعْمَلُ بَجْدٍ وَنَشَاطٍ ، وَأَسْتَمِعُ إِلَى الْمُعَلِّمِ فِي
الْفَصْلِ ، وَفِي الْبَيْتِ رَاجِعٌ ثُرُوسِي .
أَنَا أَحِبُّ الْعِلَّ فِي الْمَدْرَسَةِ وَالْبَيْتِ .

SUJET PUIS CORRIGE

النص والأسئلة ثم الإصحاح

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 11-15 (5 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

BACCALAUREAT MALIEN

SERIE : TLL
EPREUVE DE : LV² Arabe

SESSION: JUIN 2016
DUREE :3 HEURES COEF:3

النص

الرَّيَاضَةُ هِيَ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْحَرَكَاتِ الْبَدَنِيَّةِ الْإِرَادِيَّةِ الَّتِي تُقَوِّمُ الْجِسْمَ وَالْعَضَلَاتِ وَتَطْرُقُ الْخُمُولَ وَتَمْلَأُ الْجِسْمَ بِالْحَيَوِيَّةِ وَالنَّشَاطِ. وَتَنْقَسِمُ الرِّيَاضَةُ إِلَى أَقْسَامٍ كَثِيرَةٍ مِنْهَا: ① كُرَةُ الْقَدَمِ. ② كُرَةُ السَّلَةِ. ③ السَّبَاحَةُ. ④ الْمَشْيُ.

لِلرِّيَاضَةِ أَهْنَأُفٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا أَنَّهُ تَخْلُقُ رُوحَ التَّنَافُسِ الشَّرِيفَةِ عِنْدَمَا تَتَّخِذُ شَكْلَ أَلْعَابٍ فَرِيدَةٍ، مِثْلَ السَّبَاحَةِ، أَوْ أَشْكَالِ أَلْعَابٍ جَمَاعِيَّةٍ، مِثْلَ كُرَةِ الْقَدَمِ، كُرَةِ السَّلَةِ وَغَيْرِهَا.

وَلِلرِّيَاضَةِ مَنَافِعٌ كَثِيرَةٌ نَذْكُرُ مِنْهَا مَا يَلِي:

أَوَّلًا: مَا يَتَعَلَّقُ بِالْجِسْمِ: تَقْوِي الْجِسْمِ وَتَنْشِيطُ الْأَعْضَاءِ وَتَعْمَلُ عَلَى إِنْقَاصِ الْوِزْنِ الزَّائِلِ فِي الْجِسْمِ.

ثَانِيًا: مَا يَتَعَلَّقُ بِالصِّحَّةِ: تَحْفَظُ الْإِنْسَانُ مِنَ الْأَمْرَاضِ، فَتَقْلِلُ مِنْ مَخَاطِرِ الْإِصَابَةِ بِمَرَضٍ دَاءِ السُّكَّرِيِّ، وَمَرَضٍ ضَغْطِ الدَّمِ، وَمَرَضِ الْقَلْبِ.

ثَالِثًا: مَا يَتَعَلَّقُ بِالْمُجْتَمَعِ: الرِّيَاضَةُ تُرَبِّي الْإِنْسَانَ وَتُعَلِّمُهُ التَّسَامُحَ وَالْمَحَبَّةَ لِلآخَرِينَ، وَاحْتِرَامَ الْمُنَافِسِينَ.

أَهَمِّيَّةُ الرِّيَاضَةِ الرِّيَاضَةُ ضَرُورِيَّةٌ لِلْبَالِغِينَ، وَخُصُوصًا لَدَى كِبَارِ السِّنِّ، لِأَنَّ نِسْبَةَ مَخَاطِرِ الْأَمْرَاضِ النَّاتِجَةِ عَنِ الْبِدَانَةِ لَدَيْهِمْ أَعْلَى، بِالمُقَارَنَةِ إِلَى غَيْرِهِمْ مِنْ صِغَارِ السِّنِّ، وَكَانَ سَبَبٌ قَلِيلٌ مِنَ النَّشَاطِ وَالْحَرَكَةِ، وَالْغِذَاءِ غَيْرِ الْمُنْتَوَازِ عِنْدَ الْكِبَارِ.

يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ، أُوصِيكُمْ بِالْمَشْيِ أَوْ الْجَرْيِ أَوْ السَّبَاحَةِ أَوْ مُمَارَسَةِ غَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الرِّيَاضَاتِ الْخَفِيفَةِ، لِمُدَّةٍ 30 ثَلَاثِينَ دَقِيقَةً فَقَطْ، خِلَالَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْأُسْبُوعِ عَلَى الْأَقْلَى، تَنْشِيطُ أَجْسَامِكُمْ، وَتَرْتَفِعُ صَحَّتُكُمْ، وَتَسْلَمْ عُقُولُكُمْ.

وَكَمَا قِيلَ فِي الْمَثَلِ: (إِنَّ الْعَقْلَ السَّلِيمَ فِي الْجِسْمِ السَّلِيمِ) كَذَلِكَ (فَإِنَّ الْعَقْلَ السَّقِيمَ فِي الْجِسْمِ السَّقِيمِ).

الأسئلة Questions

a-Compréhension 05/20 Pts

أ- الاستيعاب والفهم 05 درجات

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

① أَسْئَلَةٌ مُدْبِأَتِيَّةٌ

- 1) مَا هِيَ الرِّيَاضَةُ؟
- 2) اذْكُرْ اثْنَيْنِ مِنْ أَقْسَامِ الرِّيَاضَةِ؟
- 3) هَاتِ مَنَفْعَةً وَاحِدَةً مِنْ مَنَافِعِ الرِّيَاضَةِ الْمُتَعَلِّقَةِ بِالْجِسْمِ؟
- ② أَسْئَلَةٌ صَوَابٍ خَطَأٍ: ضَعِ الْعَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْجَوَابَةِ الصَّحِيحَةِ وَالْعَلَامَةَ (x) أَمَامَ الْجَوَابَةِ الْخَاطِئَةِ.

Mets (✓) devant la vraie réponse et (x) devant la fausse

- 4) الرِّيَاضَةُ ضَرُورِيَّةٌ لِلْبَالِغِينَ، وَخُصُوصًا لَدَى صِغَارِ السِّنِّ.
- 5) الْعَقْلُ السَّقِيمُ فِي الْجِسْمِ السَّقِيمِ

① القواعد: Grammaire (درجتان 02 pts)

1) اكمل هذه الجمل بهذه الإشارات (هَذَا، هَآئِ، هَؤُلَاءِ هُنَا)

Complète Ces vides avec les pronoms démonstratifs appropriés

.....مُعَلِّمُونَ، كُتُبٌ، تَلْمِيزٌ، كِتَابٌ.

2) هَاتِ مَفْعُولًا لِإِكْلٍ فِعْلٍ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ.

Trouve le C.O.D de chacun des verbes suivants.

كَتَبْتُ، ضَمِيَ الْمُعَلِّمُ، نَامْتُ، أَكَلْنَا

② معاني المفردات: Vocabulaires (درجتان 02 pts)

اذكر معاني المفردات التالية: (هِيَ، كُرَّةُ الْقَدَمِ، الْحَقْلُ)

③ التعبير: l'expression (درجتان 02 pts)

ادخل المفردات التالية في جمل من عندك

Emploie les mots suivants dans les phrases de

ton choix

(المنزل، يذهب المدرسة، جلس)

④ الترجمة: La Traduction (درجتان 02 pts)

Traduction en Français

1) التَرْجُمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ

دَخَلَ التِّلْمِيزُ فِي الْفَصْلِ، كَتَبَتْ زَيْبُ دَرْسَهَا فِي الْكُرْسَةِ، شُكْرًا لَكَ

Traduction en Arabe

2) التَرْجُمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ

Voici un élève. Je vais à l'école. Bonjour monsieur. Bonsoir madame

⑤ الخط: la calligraphie (درجتان 02 pts)

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

أَعِدْ كِتَابَةً هُنَا الْجُمْلَةَ:

ح ق كل م و ا ط ن الحرية

اكتب في أحد الموضوعين على الخيار

Ecris en arabe un court texte de 5 à 10 Lignes à partir des deux (2) thèmes au choix.

1) الْكِتَابُ؟

2) شَهْرُ رَمَضَانَ

النَّصُّ : الرِّيَاضَةُ

الْأَسْئَلَةُ :

Questions

A- Compréhension

أ- الاستيعاب والفهم :

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes :

1 - أسئلة مباشرة :

- (1) مَا هِيَ الرِّيَاضَةُ ؟
- الرِّيَاضَةُ : هِيَ مَجْمُوعَةُ مِنَ الْحَرَكَاتِ الْبَدَنِيَّةِ الْإِدْيَةِ الَّتِي تُقَوِّمُ الْجِسْمَ وَالْعَصَلَاتِ ، وَتَطْرُدُ الْخُمُولَ ، وَتَمْلَأُ الْجِسْمَ بِالْحَيَوِيَّةِ وَالنَّشَاطِ .
(2) أَذْكَرُ أَتْنَيْنِ مِنْ قَسَامِ الرِّيَاضَةِ .
- أَتْنَيْنِ مِنْ قَسَامِ الرِّيَاضَةِ : 1- كُوَّةُ الْقَدَمِ . 2- كُرَةُ السَّلَةِ .
(3) هَاتِ مَنَفْعَةً وَاحِدَةً مِنْ مَنَافِعِ الرِّيَاضَةِ الْمُتَعَلِّقَةِ بِالْجِسْمِ .
- مَنَفْعَةٌ وَاحِدَةٌ مِنْ مَنَافِعِ الرِّيَاضَةِ الْمُتَعَلِّقَةِ بِالْجِسْمِ : تَقْوِيَةُ الْجِسْمِ .

أسئلة صواب وخطأ: ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة، أو علامة (x) أمام الإجابة الخاطئة :

- (4) الرِّيَاضَةُ ضَرُورِيَّةٌ لِلْبَالِغِينَ، وَخُصُوصَةً لَتَلَى صِبَا السَّنِّ . (x)
(5) الْعَقْلُ السَّوِيغِي الْجِسْمِ السَّوِيغِي ()

B – langue

ب - اللُّغَةُ :

1 -القَوَاعِدُ : Grammaire

- (1) اكْمَلْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ بِهَذِهِ الْإِسْرَاتِ : (هَذَا - هَاتَانِ - هُوَ لَاءِ - هَذِهِ)

Complète ces vides avec les pronoms démonstratives appropriés .

هُوَ لَاءِ مُلْعُونٍ . هَذِهِ كُتُبٌ . هَاتَانِ تَلْمِيذَانِ . هَذَا كِتَابٌ .

Le C – O – D de chacun de ces verbes .

- (2) مَفْعُولٌ بِهِ لِكُلِّ فِعْلٍ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ :

كَتَبْتُ الدَّرْسَ . ضَرَبَ الْمُعَلِّمُ التَّلْمِيذَ .

لَمَنْتَ فِي الْيَدِ . أَكَلْنَا الطَّعَامَ .

2 مَعَاذِي الْمَفْرَدَات : Vocabulaires

مَعَاذِي الْمَفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ :

هِيَ : Elle كُرَةُ الْقَدَمِ : Foot- Ball الْعَقْلُ : L'esprit – La mentalité

3 - التَّعْبِيرُ : L'expression

Emploie des mots dans les phrases de choix

الْمُفْرَدَاتُ التَّالِيَةُ فِي جُلِي مِنْ عِنْدِي :

الْمَنْزِلُ : أُحِبُّ لِنَزَلِ . يَذْهَبُ : يَذْهَبُ التَّلْمِيزُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .
الْمَدْرَسَةُ : أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ . جَلَسَ : جَلَسَ التَّلْمِيزُ عَلَى الْمُقْعَدِ .

4 - التَّرْجَمَةُ : La traduction

La traduction en français

(1) التَّرْجَمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ :

L'élève est entre en classe .

- دَخَلَ التَّلْمِيزُ فِي الْفَصْلِ :

Zainabou a écrit sa leçon dans son cahier .

- كَتَبَتْ زَيْنَبُ دَرْيَهَا فِي الْكُرَّاسَةِ :

Merci à toi

- شُكْرًا أَكْ

La traduction en arabe .

(2) التَّرْجَمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :

Voici un élève .

- هَذَا تَلْمِيزٌ :

Je vais à l'école .

- أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ :

Bonjour monsieur .

- صَبَاحُ الْخَيْرِ يَا سَيِّدِي :

Bonsoir madame .

- مَسَاءُ الْخَيْرِ يَا سَيِّدَتِي .

5 - الْخَطُّ : La calligraphie

la phrase suivante en respectant sa calligraphie

كَتَبْتُ هَذِهِ الْجُمْلَةَ :

ح ق كل م و ا ط ن الحرية

un court texte de 5 à 10 lignes de thèmes au choix

أحد الموضوعين على الخيار.

الإنشاء : الكتّاب

الكتّابُ مُؤَيِّلٌ لِلْمَيِّزِ فِي الْحَيَاةِ .
بِهِ يَعْرِفُ اللَّامِيزُ تَارِيخَ الْأُمَمِ وَأَسْرَارَ الْحَيَاةِ وَيُرْشِدُ فِي دَاسَتِهِ ، وَنُسَعُهُ
فِي اكْتِسَابِ الْعِلْمِ ، وَهُوَ صَدِيقٌ مُخْصٌّ .
وَيَجِبُ عَلَى كُلِّ تَطِيلٍ أَنْ يَهْتَمَّ بِالْكِتَابِ .

CORRIGE ET BAREME

الإصلاح وسلم التنقيط

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 16-19 (4 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

BACCALAUREAT MALIEN	
SERIE : TLL EPREUVE DE : LV2 ARABE	SESSION DE Juin 2017 DUREE : 3 HEURES COEF : 3

الأمن هو مجموعة من الإجراءات التربوية التي تحقق السلامة والطمأنينة والحرية والتنمية البشرية في المجتمع .

ولكي يعيش الإنسان سعيداً في حياته مطمئناً على نفسه وعلى ماله وأهله، لا بد أن تتوفر في مجتمعه ثلاثة أمور هي : الأمن والصحة والغذاء .

وإذا حلت الجريمة والفساد في مكان الأمن والسلام فحرم الدول من نعمة الاستقرار والتقدم وتنقسم دول العالم إلى ثلاثة أقسام :

- (1) الدول التي يوجد فيها أمن وسلام، يعيش فيها الإنسان مطمئناً .
 - (2) الدول التي تعرف الأمن والسلام، أهلها يعيشون في جهل ومرض وفقير .
 - (3) الدول التي ليست في سلام تام، ولا هي في فساد دائم .
- يطلب من الدول الكبرى :

- 1 - أن لا تساعد جماعات أو دولاً أخرى تكون في حالة الحرب .
- 2 - أن تساعد الدول الفقيرة لتكون دولاً مستقرة ومزدهرة، على الأقل .

: قرش ا ب م ق ل س أ - 1

(1) ما هو الأمن ؟

(2) أذكر ثلاثة أشياء لا تكون حياة الإنسان سعيدة بدونها ؟

أسئلة صواب وخطأ : ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة وعلامة (x) أمام الإجابة الخاطئة :

(3) من واجب الدول الكبرى مساعدة الدول الفقيرة لتكون دولاً مستقرة ومزدهرة ()

(4) لا يمكن أن يعيش الإنسان سعيداً وحده (x)

B - langue	ب - اللغة :
------------	-------------

(1) صرف فعل (كتب) في الماضي مع الضمائر الآتية :

أنا - نحن - أنت - أنتم - هي - هن

(2) معاني المفردات الآتية :

السكرارة :

La cigarette

الأمراض :

Les maladies

التدخين :

Le tabagisme

التاريخ :

L'histoire

(3) التعبير :

الخير : أحب الخير .

النَّص : آفة التَّنْخِين

Questions

الأسئلة :

A - Compréhension

أ - الاستيعاب والفهم :

Lis attentivement le texte et répons aux questions suivantes

1 - أسئلة مباشرة :

1 ما هو التَّنْخِين ؟

- التَّنْخِين : هُوَ عَمَلٌ يُجَرِّمُ فِيهَا حَرْقُ مَادَّةِ الْبَغْ ، وَ ذَلِكَ بِإِسْتِشْاقِ الْخَنِّ أَوْ تَنَوُّقِهِ .

(2) أَذْكَرُ أَتَيْنِ مِنْ وَبَائِلِ التَّنْخِينِ .

- أَتَانِ مِنْ وَبَائِلِ التَّنْخِينِ : 1- السَّجَرُ . 2- الْغُلْيُونُ .

(3) أَذْكَرُ خَطَرًا وَاحِدًا فَقَطْ مِنْ خَطَايَا التَّنْخِينِ .

- خَطَرٌ وَاحِدٌ فَقَطْ مِنْ خَطَايَا التَّنْخِينِ : تَأْثِيرُهُ الضَّارُّ إِلَى الْغَذِّ الْخَامِيَّةِ ، وَ الْمَرْكَزِ الْعَصَبِيِّ بِشَكْلِ كَبِيرٍ .

أسئلة صواب و خطأ: ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة و علامة (x) أمام الإجابة الخاطئة:

(4) نُعَبِّرُ السَّجَرُ السَّنِيَّ الْأَخِيرَ لِلِسَّوْطَانِ . (x)

(5) يُعَدُّ التَّنْخِينُ لَقًّا جَلِيمِيَّةً حَضَارِيَّةً ضَارَّةً . ()

B – langue

ب - اللغة :

Grammaire

1 - القواعد :

Le singulier de ces mots

(1) تَحْوِيلُ الْكَلِمَاتِ التَّلَافِيَّةِ إِلَى الْمُؤَدِّ :

الْمُؤَدِّ
مُعَمِّ
تَلْمِيزِ
رَجُلٍ
سَبُّورَةٍ

الْجَمْعُ
مُعَمِّونَ
تَلَامِيزَ
رَجَالٍ
سَبُّورَاتٍ :

La calligraphie : 5 - الخط

la phrase suivante en respectant sa calligraphie

كَتَبْتُ هَذِهِ الْجُمْلَةَ :

ك ن خ ل ي ق ا في الديمقراطية

C- Rédaction

ج - الإنشاء :

un court texte de 5 à 10 lignes de thèmes au choix

أَحَدُ الْمَوْضُوعَيْنِ عَلَى الْخَيْرِ :

الإنشاء : مَدْرَسَتِي الْجَمِيلَةُ

مَدْرَسَتِي ، مَدْرَسَةٌ جَمِيلَةٌ .
لَهَا بَابٌ كَبِيرٌ يَدْخُلُ بِهِ التَّلَامِيذُ ، وَفُصُولٌ كَثِيرَةٌ ، وَفِنَاءٌ كَبِيرٌ فِي وَسْطِهِ
عِلْمٌ وَطَنِيٌّ ، وَإِدَارَةٌ مَدْرَسَتَنَا جَمِيلَةٌ .
أَنَا أَحِبُّ مَدْرَسَتِي كَثِيرًا .

① القواعد: Grammaire

(درجتان 02 pts)

Transforme ces mots au singulier

(1) حَوْلَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ إِلَى الْمُفْرَدِ
هَلُمُونَ تَلَامِيذُ رَجَالُ سَبُورَاتُ

(2) صَرَّفْ فِعْلَ (كَذَبَ) فِي الْمَاضِي مَعَ الضَّمَائِرِ الْآتِيَةِ:

Conjugue le verbe (écrire) au passé avec les pronoms personnels suivants

أَنَا نَحْنُ هُمَا أَنْتُمْ هُمْ

② مَعَايِنِ الْمُفْرَدَاتِ: Vocabulaires

(درجتان 02 pts)

اذْكُرْ مَعَايِنِ الْمُفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ:
(السَّجَّارَةُ، التَّنْحِينُ، الْهَرَاضُ، التَّارِيخُ).

③ التَّعْيِيرُ: l'expression

(درجتان 02 pts)

Emploie les mots suivants dans des phrases de ton choix

أَدْخِلِ الْمُفْرَدَاتِ التَّالِيَةَ فِي جُمْلٍ مِنْ عِنْدِكَ
(السُّوقُ، اشْتَرَى، فِي، الْخُبْزُ)

④ التَّرْجُمَةُ: La Traduction

(Pts 02 درجتان)

Traduction en Français

(1) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ:

نَامَ الطِّفْلُ عَلَى الْأَرْضِ نَجَحَ مُحَمَّدٌ فِي الْإِمْتِحَانِ . الْحَمْدُ لِلَّهِ

(2) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

Traduction en Arabe

Je suis un (une) élève au Lycée. J'étudie bien à l'école. Il est mon ami

⑤ الْخَطُّ: la calligraphie

(درجتان 02 pts)

أَعِدْ كِتَابَةً هَذِهِ الْجُمْلَةَ:

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

الديمقراطية

ك ن خ ل ي ق ا في

اَكْتُبْ فِي أَحَدِ الْمَوْضُوعَيْنِ عَلَى الْخِيَارِ

Ecris en arabe un court texte de 5 à 10 Lignes à partir des deux (2) thèmes au choix.

(1) التَّضَامُنُ

(2) مَدْرَسَتِي الْجَمِيلَةُ

(2) تَصَدْرِيفُ فِعْلٍ (كَتَبَ) فِي الْمَاضِي مَعَ الضَّمَلِ الْآتِيَةِ :

Conjugué le verbe (écrire) au passé avec les pronoms personnels suivants :

- أَنَا كَتَبْتُ . - نَحْنُ كَتَبْنَا . - هُمَا كَتَبَا / كَتَبْتَا . - أَنْتُمْ كَتَبْتُمْ . - هُمْ كَتَبُوا .

2 - مَعَانِي الْمَفْرَدَات :

Vocabulaires

مَعَانِي الْمَوْدَات الْآتِيَةِ :

Le tabagisme, La fumigation	- التَّنْخِينُ :	La cigarette	- السِّجَرَةُ :
L'histoire	- التَّارِيخُ :	Les maladies	- الْأَمْرَاضُ :

3 - التَّعْبِيرُ :

L'expression

Emploie des mots dans les phrases de choix

الْمَوْدَاتُ النَّالِيَةُ فِي جُلِي مِنْ عِنْدِي :

اَشْتَرَى : اَشْتَرَى أَبِي كُتُبِي .
الْخُبْرُ : أَحَبُّ الْخُبَرِ .

السُّوقُ : أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ .
فِي : دَلَى التَّلَامِيذِي أَفْصَلِ .

4 - التَّرْجَمَةُ :

La traduction

La traduction en français

1 التَّرْجَمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ :

L'enfant a dormi au sol

- نَامَ الطِّفْلُ عَلَى الْأَرْضِ :

Mouhamadou a reçue à l'examen

- نَجَحَ مُحَمَّدُو فِي الْإِمْتِحَانِ :

- الْحَمْدُ لِلَّهِ :

Dieu Merci

La traduction en arabe

2 التَّرْجَمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :

Je suis un (une) élève au lycée

- أَنَا تَلْمِيْذٌ (تَلْمِيْذَةٌ) فِي الْمَدْرَسَةِ :

J'étudie bien à l'école

- أَدْرُسُ حَسَنًا فِي الْمَدْرَسَةِ :

- هُوَ صَدِيقِي : Il est mon ami

SUJET PUIS CORRIGE

النص والأسئلة ثم الإصحاح

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 20-24 (5 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

النَّصُّ شَهْرُ رَمَضَانَ

شَهْرُ رَمَضَانَ هُوَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُبَارَكِ، الَّذِي أَمَرَ بِصِيَامِهِ مَرَّةً فِي كُلِّ سَنَةٍ، فَأَوْجَبَ صِيَامَهُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ الْقَادِرِينَ عَلَيْهِ عِنْدَ بُلُوغِهِمْ، سَوَاءً كَانَ ذَكَرًا أَوْ أُنْثَى. وَيُشْتَرَطُ فِيمَنْ يَصُومُ شَهْرَ رَمَضَانَ، أَنْ تَتَوَقَّعَ فِيهِ عِدَّةٌ شُرُوطٍ هِيَ: ① الْبُلُوغُ، ② الْعَقْلُ، ③ الْإِسْلَامُ، ④ الْقُدْرَةُ عَلَى الصَّوْمِ. لِذَلِكَ لَا يَجِبُ الصَّوْمُ عَلَى: الصَّبِيِّ، وَالْمَجْنُونِ، وَالْكَافِرِ، وَالْمَرِيضِ، وَالْمُسَافِرِ، وَالْكَبِيرِ فِي السَّنِ.

شَهْرُ رَمَضَانَ، شَهْرُ مُبَارَكٍ وَشَهْرٌ مَغْفُورٌ لِلذُّوْبِ وَهُوَ الشَّهْرُ الَّذِي نَزَلَ فِيهِ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ، وَيَبْطَأُ هِلَالَ رَمَضَانَ عِنْدَمَا يَنْتَهِي شَهْرُ شَعْبَانَ. يَقُومُ الْكِبَارُ الْقَادِرُونَ عَلَى الصِّيَامِ بِالْإِمْسَاكِ طَوْلَ النَّهَارِ عَنِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ وَالْقَوْلِ السَّوِّءِ، مِنْ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ. وَعِنْدَ الْإِفْطَارِ فِي آخِرِ النَّهَارِ، لَا يُفْطِرُونَ حَتَّى يَتَأَكَّدُوا مِنْ: ① سَمَاعِ صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ ② أَوْ سَمَاعِ طَلْقَةِ الْمِدْفَعِ، ③ أَوْ مَلَاَحَظَةِ غُرُوبِ الشَّمْسِ. وَلَا يُؤْخَرُونَ الْإِفْطَارَ عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُونَ مِنْ غُرُوبِ الشَّمْسِ، لِأَنَّ تَعْجِيلَ الْإِفْطَارِ سُنَّةٌ. نَحْنُ الصَّغَارُ لَا نَصُومُ كُلَّ أَيَّامِ شَهْرِ رَمَضَانَ، لَكِنَّا نَصُومُ بَعْضَ الْأَيَّامِ مِنَ الشَّهْرِ، لِلتَّحْرِيبِ عَلَى الصَّوْمِ قَبْلَ الْبُلُوغِ.

وَنَحْنُ فَهْرُحٌ لِحُلُولِ شَهْرِ رَمَضَانَ، لَأَنَّا نَشَارِكُ الْأُسْرَةَ فِي تَنَاوُلِ الْأَطْعِمَةِ وَالْأَشْرَبَةِ، سَاعَةَ الْإِفْطَارِ، يُصَلِّي مَعَهُمْ صَلَاةَ التَّرَاوِيحِ، وَلِيَحْ لَعْنَى أُمَّهَاتِنَا فِي إِيقَاضِنَا لِأَكْلِ السَّحُورِ فِي آخِرِ اللَّيْلِ، كَيْ تَمَرَّنَ عَلَى الصِّيَامِ. أَحَبُّ شَهْرِ رَمَضَانَ، لِأَنَّهُ شَهْرُ الْخَيْرِ وَالْبِرَكَةِ وَالرَّحْمَةِ وَالتَّضَامُنِ، وَلِأَنَّنَا نَسْتَقْبِلُ فِي نَهَائِيهِ عِيدَ الْفِطْرِ السَّعِيدِ.

الأسئلة Questions

a- Compréhension 05/20 Pts

أ. الاستيعاب والفهم 05 درجات

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

① أَسْئَلَةٌ مُدْبِئَةٌ

- 1) مَا هُوَ شَهْرُ رَمَضَانَ ؟
- 2) أَدْرِكُ شَرْطَيْنِ فِيمَنْ يَصُومُ شَهْرَ رَمَضَانَ ؟
- 3) لِمَاذَا تُحِبُّ شَهْرَ رَمَضَانَ ؟
- ② أَسْئَلَةٌ صَوَابٍ خَطَأٍ: ضَعِ الْعَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْجَابِئَةِ الصَّحِيحَةِ وَالْعَلَامَةَ (x) أَمَامَ الْجَابِئَةِ الْخَاطِئَةِ

Mets (✓) devant la vraie réponse et (x) devant la fausse

- 4) وَيُؤْخَرُونَ الْإِفْطَارَ عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُونَ مِنْ غُرُوبِ الشَّمْسِ ؟
- 5) نَحْنُ الصَّغَارُ لَا نَصُومُ كُلَّ شَهْرِ رَمَضَانَ ؟

(درجتان 02 pts)

القواعد: Grammaire ①

Transforme ces mots au duel et au pluriel

(1) حَوِّلِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْمُثْنَى وَالْجَمْعِ

طَالِبٌ / مُعَلِّمَةٌ / مُسْلِمٌ / عَيْدٌ /

(2) صَوِّفْ فِعْلَ (ضَع) فِي الْمَضَارِعِ وَالْمُسْتَقْبَلِ مَعَ ثَلَاثِ ضَمَائِرَ مِنْ اخْتِيَارِكَ:

Conjugué le verbe (déposer) au présent et au futur avec trois pronoms personnels des de ton choix

(درجتان 02 pts)

معاني المفردات: Vocabulaires ②

اذْكُرْ مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ: (الشَّهْرُ، السَّحُورُ، الْإِفْطَارُ، غُرُوبُ الشَّمْسِ).

(درجتان 02 pts)

التعريف: l'expression ③

ادْخُلِ الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةَ فِي جُمْلٍ مِنْ غَدِكَ

Emploie les mots suivants dans des phrases de ton choix

(رَمَضَانُ، سَنَةٌ، يَوْمٌ، الْبَرَكَةُ)

(Pts 02 درجتان)

التَرْجُمَةُ: La Traduction ④

Traduction en Français

(1) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ:

الْكِتَابُ مُفِيدٌ لِلْإِنْسَانِ. الْقِرَاءَةُ مُفِيدَةٌ لِلتَّلْمِيزِ؛ لِأَنَّهَا تُسَاعِدُهُ فِي الْإِمْتِحَانِ.

Traduction en Arabe

(2) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

Voici un élève poli qui respecte son maître à l'école, et aussi ses parents à la maison.

(درجتان 02 pts)

الخط: la calligraphie ⑤

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

أَعِدْ كِتَابَةَ هَذِهِ الْجُمْلَةِ:

شهر الرحمة

ش ه ر م ض ا ن

اَكْتُبْ فِي أَحَدِ الْمَوْضُوعَيْنِ عَلَى الْخِيَارِ

Ecris en arabe un court texte de 5 à 10 Lignes à partir des deux (2) thèmes au choix.

(1) عَيْدُ الْفِطْرِ

(2) التَّلْمِيزُ

النَّص : شَهْرُ رَمَضَانَ

Questions

الأسئلة :

A - Compréhension

أ - الاستيعاب والفهم :

1 - أسئلة مباشرة :
Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

- (1) مَا هُوَ شَهْرُ رَمَضَانَ ؟
- شَهْرُ رَمَضَانَ : هُوَ شَهْرُ اللَّهِ الْمَلَائِكَةِ الَّذِي لَمْ يَصِلْ بِهِ وَهَّ فِي كُلِّ سَنَةٍ .
- (2) أَذْكَرُ شَرْطَيْنِ فِيهِ يَصُومُ شَهْرُ رَمَضَانَ .
- شَرْطَانِ فِيهِ يَصُومُ شَهْرُ رَمَضَانَ : 1 - الْبُلُغُ ، 2 - الْعَقْلُ .
- (3) لِمَذَا تُحِبُّ شَهْرَ رَمَضَانَ ؟
- أُحِبُّ شَهْرَ رَمَضَانَ لِأَنَّهُ شَهْرُ الْخَيْرِ وَالْبَرَكَةِ وَالرَّحْمَةِ وَالنَّضَامِنِ، وَلِأَنَّنَا نَسْتَقْبِلُ فِي يَأْتِيهِ عِيدُ الْفَالِطِ السَّعِيدِ .

أسئلة صواب و خطأ: ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة و علامة (x) أمام الإجابة الخاطئة:

- (4) وَيُؤَخَّرُونَ الْإِفْطَارَ عِنْدَ مَا يَتَأَكَّدُونَ مِنْ غُيُوبِ الشَّمْسِ . (x)
- (5) نَحْنُ الصَّائِمُونَ لَنَصُومُ كُلَّ شَهْرِ رَمَضَانَ . ()

B – langue

ب - اللغة :

1 - القواعد :
Grammaire

(1) تَحْوِيلُ الْكَلِمَاتِ التَّلَافِيهِ إِلَى الْمُثْنِيِّ وَالْجَمْعِ :

Les mots suivants au duel et au pluriel.

طَالِبٌ :	طَالِبَانِ	الْمُثْنِي
مُعَلِّمَةٌ :	مُعَلِّمَتَانِ	الْجَمْعُ
مُسَدِّلٌ :	مُسَدِّلَانِ	طُلَّابُ
عِيدٌ :	عِيدَانِ	مُعَلِّمَاتُ
		مُسَدِّلٌ مُوَن
		أَعْيَادُ

2 - تَصْرِيفُ فِعْلٍ (وَضَعَ) فِي الْمَضَرَعِ وَالْمُسْتَقْبَلِ مَعَ ثَلَاثِ ضَمَائِرَ عَلَى الْخِيَلِ :

Conjugaison de verbe (Déposer) au présent et au futur avec trois pronoms personnels de ton choix.

المُسْتَقْبَلُ	المَضَرَعُ
أَنَا سَأَضَعُ	أَنَا أَضَعُ
نَحْنُ نَضَعُ	نَحْنُ نَضَعُ
أَنْتَ سَتَضَعُ	أَنْتَ تَضَعُ

2 - مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ : Vocabulaires

مَعَانِي الْمَوْقِدَاتِ الْآتِيَةِ :

السَّحُورُ :
Le petit déjeuner du débit de jeûne
غُرُوبُ الشَّمْسِ :
Le coucher du soleil

الشَّهْرُ :
Le mois
الإِفْطَارُ :
Le repas de rupture

3 - التَّعْبِيرُ : L'expression

Emploie des mots dans les phrases

الْمَوْقِدَاتُ النَّالِيَةُ فِي جُلِي مِنْ عِنْدِي :

سَنَةٌ : أَنْجَحُ كُلَّ سَنَةٍ .
الْبَرَكَهَةُ : أَنَا أُدَبُّ لِبَرَكَهَةٍ .

رَمَضَانُ : نَا أُدَبُّ رَمَضَانَ .
يَوْمٌ : أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلِّ يَوْمٍ .

4 - التَّرْجَمَةُ : La traduction

La traduction en français

1 التَّرْجَمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ

Le livre est utile pour l'Homme .

- الْكِتَابُ مُفِيدٌ لِلْإِنْسَانِ :

- الْقِرَاءَةُ مُفِيدَةٌ وَلِلْمُفِيدِ ؛ لَهَا نَسَائِدُهُ الْإِمْتَحَانِ :

La lecture est utile pour l'élève parce qu'elle l'aide en l'examen .

La traduction en arabe .

2 التَّرْجَمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :

Voici un élève poli qui respecte son maître à l'école et aussi ses parents à la maison .

هَذَا تَلْمِذٌ مَهَبٌ ، يَحْتَرِمُ مُعَلِّمَهُ فِي الْمَدْرَسَةِ وَوَالِدَيْهِ (وَأَوَّلِيهِ) فِي بَيْتِهِ .

La calligraphie : 5 - الْخَطُّ :

la phrase suivante en respectant sa calligraphie

كِتَابَةُ هَذِهِ الْجُمْلَةِ :

ش ه ر م ض ا ن شهر الرحمة

C- Rédaction

ج - الإنشاء :

un court texte de 5 à 10 lignes de thèmes au choix

أَحَدُ الْمَوْضُوعَيْنِ عَلَى الْخَيْرِ :

الإنشاء : التلميذ

أَنَا تِلْمِذٌ يَذْمُ جَهْدًا .
أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلِّ يَوْمٍ ، وَأَعْمَلُ بِجِدٍّ وَنَشَاطٍ ، وَأَسْتَقْرِئُ إِلَى الْمُعَلِّمِ فِي
الْفَصْلِ ، وَفِي الْبَيْتِ رَاجِعٌ تُرْوِسِي .
أَنَا أُحِبُّ الْعَمَلَ فِي الْمَدْرَسَةِ وَالْبَيْتِ .

SUJET D'EXAMEN

النص والأسئلة

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 25-26 (2 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

النص

لَا تُوجَدُ الْحَدِيقَةُ الْعَامَّةُ فِي الْقَرْيَةِ وَلَكِنْ تُوجَدُ فِي الْمَدِينَةِ وَهِيَ قَعٌ غَلْبًا إِمَّا عَلَى ضِفَافِ الْأَنْهَارِ أَوْ فِي أَمَاكِنَ مَخْصُوصَةٍ.
يَذْهَبُ النَّاسُ إِلَى الْحَدِيقَةِ الْعَامَّةِ لِأَهْلَافٍ كَثِيرَةٍ مِنْهَا: الْجُلُوسُ عَلَى الْمَقَاعِدِ الطَّبِيعِيَّةِ إِمَّا لِقِرَاءَةِ بَعْضِ الْكُتُبِ أَوْ لِتَنَاوُلِ بَعْضِ الْأَطْعِمَةِ الْخَفِيفَةِ أَوْ الْمُحَادَثَةِ.
وَيَكْثُرُ النَّاسُ فِي الْحَدِيقَةِ الْعَامَّةِ خِلَالَ أَيَّامِ الْعُطْلِ وَنَهَايَةِ الْأُسْبُوعِ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ الْمُقَدَّسَةِ فِي السَّنَةِ.
وَلِلْحَدِيقَةِ دَوْرٌ مُهِمٌّ فِي حَيَاةِ أَهْلِ الْمَدِينِ فِيهَا الْإِسْتِرَاحَةُ مِنْ مُشْكِلاتِ الْمَدِينَةِ، كَالضُّفْسَاءِ وَالْإِزْجَامِ فِي الشُّوَارِعِ وَالتَّلَوُّثِ الْهَوَائِيِّ، وَحَوَادِثِ السَّيْرِ.

الشروط التي يجب توافرها في الحديقة العامة

- أَنْ تَكُونَ فِيهَا مَسَاحَاتٌ خَضِرَاءُ كَثِيرَةٌ وَمَكْشُوفَةٌ.
- أَنْ تُصْنَعَ الْقَاعِدُ وَالْأَمَاكِنُ الَّتِي تُخَصَّصُ لِجُلُوسِ النَّاسِ مِنْ مَوَادِّ طَبِيعِيَّةٍ كَالْخَشَبِ أَوْ مِنْ أَحْجَارٍ لِتُعْطِيَ لِلْحَدِيقَةِ جَمَالًا طَبِيعِيًّا.
- أَنْ تُتْرَكَ النَبَاتَاتُ الْمَرْبُوعَةُ عَلَى طَبِيعَتِهَا فِي النُّمُوِّ.
- أَنْ يَمَّ الْعِنَايَةُ بِنِظَافَةِ الْحَدَائِقِ بِشَكْلِ دَائِمٍ، وَتَنْظِيفُهَا مِنْ أَوْزَاقِ الشَّجَرِ وَبَقَايَا الْأَطْعِمَةِ وَالْعَصَائِرِ؛ لِأَنَّ الْحَدِيقَةَ الْعَامَّةَ هِيَ مَكَانٌ لِمُتَرَوِّحِ عَنِ النَّفْسِ وَقَضَاءِ وَقْتِ مَمْتَعٍ بَعْدَ عَمَلِ يَوْمٍ طَوِيلٍ.
- أَنْ تُحَاطَ الْحَدِيقَةُ بِأَسْوَارٍ وَأَسْلَافٍ وَذَلِكَ لِحِمَايَتِهَا وَرِعَايَتِهَا وَالْحَافِظَةِ عَلَيْهَا.
- أَمَّا أَبْوَابُ الْحَدِيقَةِ الْعَامَّةِ: فَيَجِبُ أَنْ تَفْتَحَ فِي مَوَاعِيدَ مُخَصَّصَةٍ وَتُغْلَى فِي مَوَاعِيدَ مُخَصَّصَةٍ؛ لِذَا لَا يَزْعَجُ اللَّسُّ وَيَتَلَاعَبُوا بِمَا فِيهَا مِنَ الْقَاعِدِ وَالْأَلْعَابِ وَالْحَمَامَاتِ وَالْأَشْجَارِ وَالزُّهُورِ.
- أَنْ تَكُونَ مُحِيطَةً مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الضَّالَّةِ كَالْقُطَطِ وَالْكِلَابِ، لِأَنَّهَا تُخَرِّبُ الْمَغْرُوسَاتِ وَتَزِيغُ نَفَايَاتِهَا هَلًا وَهَلَكًا وَقَدْ تُؤْزِي زُورَ الْحَدِيقَةِ.
- الْإِهْتِمَامُ بِالْحَدَائِقِ الْعَامَّةِ مَسْئُورٌ وَلَا تَقْتَصِرُ عَلَى حَارِسٍ أَوْ عَامِلٍ الْحَدِيقَةِ، أَوْ عَلَى الْأَشْخَاصِ الْمَسْئُورِينَ عَنْهَا فَقَطْ، بَلْ هُوَ وَاجِبٌ وَطَنِيٌّ وَخَلَاقِيٌّ وَيُنِيٌّ هُوَ مَسْئُورٌ عَلَى الْجَمِيعِ فِي أَفْرَادٍ وَدَوْلَةٍ.

الأسئلة Questions

a-Compréhension 05/20 Pts

الاستيعاب والفهم 05 درجات

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

1 أسئلة مُباشرة

- (1) اذْكُرْ عُنَوَانًا لِهَذَا النَّصِّ ؟
- (2) يَذْهَبُ النَّاسُ إِلَى الْحَدِيقَةِ الْعَامَّةِ لِأَهْلَافٍ كَثِيرَةٍ مَا هِيَ ؟
- (3) اذْكُرْ شَرْطَيْنِ فَقَطْ مِنَ الشُّرُوطِ الَّتِي يَجِبُ تَوَافُرُهَا فِي الْحَدِيقَةِ الْعَامَّةِ ؟

2 أسئلة صواب خطأ : ضع العلامة (✓) أمام الإجابة الصحيحة والعلامة (x) أمام الإجابة الخاطئة

Mets (✓) devant la vraie réponse et (x) devant la fausse

- (4) الْإِهْتِمَامُ بِالْحَدَائِقِ الْعَامَّةِ مَسْئُورٌ وَلَا تَقْتَصِرُ عَلَى حَارِسٍ أَوْ عَامِلٍ الْحَدِيقَةِ ؟
- (5) الْإِهْتِمَامُ بِالْحَدَائِقِ الْعَامَّةِ مَسْئُورٌ عَلَى الْجَمِيعِ فِي أَفْرَادٍ وَدَوْلَةٍ ؟

① القواعد: Grammaire

(درجتان 02 pts)

(1) رَتَّبِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ فِي الْجَدُولِ أَدْنَاهُ
سَمِعَ - دَرَسَ - بَعْدَ - وَفَّقَ - وَضَعَ - وَاصَلَ

Classe les verbes suivants dans le tableau ci-dessous

فِعْلٌ ثَلَاثِيٌّ مُزِيدٌ	فِعْلٌ ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ
_____	_____

(2) صَرِّفْ فِعْلًا (حَفِظْ) فِي الْمُضَارِعِ مَعَ الضَّمَائِرِ التَّالِيَةِ:

Conjuge le verbe (mémoriser) au présent avec les pronoms personnels suivants

أَنَا أَنْتِ أَنْتُمَا أَنْتُمْ

(درجتان 02 pts)

② معاني المفردات: Vocabulaires

أَذْكَرُ مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ: (الْحَدِيقَةُ، يَقْرَأُ، وَاجِبٌ، يَجْلِسُ).

(درجتان 02 pts)

③ التَّعْيِيرُ: l'expression

Exprime un choix dans une phrase

أ- عَبَّرَ عَنْ خِيَارٍ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ؟

Compare entre deux choses dans une phrase

ب- قَارَنُ بَيْنَ شَيْئَيْنِ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ؟

(Pts 02 درجتان)

④ التَّرْجُمَةُ: La Traduction

Traduction en Français

(1) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ:

هَذَا الْهَلْمُ يُجِبُّ التَّلَامِيذَ وَالتَّلْمِيذَاتِ هَذِهِ الْمُعَلِّمَةُ تَكْتُبُ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّورَةِ.

Traduction en Arabe

(2) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

Bonjour mon père. Bonsoir ma mère. Bonne nuit mes frères. Salut mes amis

(درجتان 02 pts)

⑤ الْخَطُّ: la calligraphie

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

أَعِدْ كِتَابَةَ هَذِهِ الْجُمْلَةِ:

ن ح ب الس لا م فِي مَالِي

اَكْتُبْ فِي أَحَدِ الْمَوْضُوعَيْنِ عَلَى الْخِيَارِ

Ecris en arabe un court texte de 5 à 10 Lignes à partir des deux (2) thèmes au choix.

Décris quelqu'un que tu aimes

(1) صِفْ شَخْصًا تُحِبُّهُ

Décris un animal ou une école de ton choix

(2) صِفْ حَيَوَانًا أَوْ مَدْرَسَةً مِنْ خِيَارِكَ

CORRIGE ET BAREME

الإصلاح وسلم التنقيط

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 27-29 (3 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

BACCALAUREAT MALIEN

SERIE : TLL
EPREUVE DE : LV2 ARABE

SESSION DE Juin 2019
DUREE : 3 HEURES COEF : 3

النص :

لا توجد الحديقة العامة في القرية ولكن توجد في المدينة وهي تقع غالبا على ضفاف الأنهار أو في أماكن مخصصة .
يذهب الناس إلى الحديقة العامة لأهداف كثيرة منها : الجلوس على المقاعد الطبيعية إما لقراءة بعض الكتب أو لتناول بعض الأطعمة الخفيفة أو المحادثة .
ويكثر الناس في الحديقة العامة خلال أيام العطل ونهاية الأسبوع في بعض الأيام المقدسة في السنة .
وللحديقة دور مهم في حياة أهل المدن فيها استراحة من مشكلات المدينة، كالضوضاء والإزدحام في الشوارع والتلوث الهوائي، وحوادث السير .

الأسئلة :

A - Compréhension

أ - الاستيعاب والفهم :

Lis attentivement le texte et répondez aux questions suivantes :

1 : قرش ابم قلئس أ - 1

1) أذكر عنوانا لهذا النص .

- عنوان لهذا النص : في الحديقة العامة / الحديقة

2) يذهب الناس إلى الحديقة العامة لأهداف كثيرة، ما هي ؟

- يذهب الناس إلى الحديقة العامة لأهداف كثيرة، منها : الجلوس على المقاعد الطبيعية إما لقراءة بعض الكتب، أو لتناول بعض الأطعمة الخفيفة، أو المحادثة .

3) أذكر شرطين فقط من الشروط التي يجب توافرها في الحديقة العامة .

- شرطان فقط من الشروط التي يجب توافرها في الحديقة العامة :

أن يكون فيها مساحات خضراء كبيرة ومكشوفة .

أن تترك النباتات المزروعة على طبيعتها في النمو .

أسئلة صواب وخطأ : ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة وعلامة (x) أمام الإجابة الخاطئة :

4) الاهتمام بالحدائق العامة مسؤولية تقتصر على حارس أو عامل الحديقة (x)

5) الاهتمام بالحدائق العامة مسؤولية الجميع من أفراد ودولة ()

B - langue

ب - اللغة :

دعواؤا 1 -

1) ترتيب الأفعال التالية في جدول أدناه :

سمع - درس - تفرق - بعد - وضع - واصل

فعل ثلاثي مجرد	فعل ثلاثي مزيد
سمع - بعد - وضع	درس - تفرق - واصل

النص :

Questions

الأسئلة :

A- Compréhension

أ - الاستيعاب والفهم :

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

- أسئلة مباشرة :

- (1) اذكر عنوان هذا النص .
- عنوان هذا النص : في الحديقة العامة / الحديقة
- (2) يذهب الناس إلى الحديقة العامة لأهداف كثيرة ، ما هي ؟
- يذهب الناس إلى الحديقة العامة لأهداف كثيرة ، منها : الجلوس على المقاعد الطبيعية مما لإقراءة بعض الكتب ، أو لتناول بعض الأطعمة الخفيفة ، أو الملاحظة .
- (3) اذكر شرطين فقط من الشروط التي يجب توافرها في الحديقة العامة .
- شرطان فقط من الشروط التي يجب توافرها في الحديقة العامة :
أن يكون فيها مساحات خضراء كبيرة و مكشوفة .
أن تترك النباتات المزروعة على طبيعتها في النمو .

أسئلة صواب و خطأ: ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة و علامة (x) أمام الإجابة الخاطئة:

- (4) الإهتمام بالحدايق العامة مدو وليقتصر حرس أو عامل الحديقة . (x)
- (5) الإهتمام بالحدايق العامة مدو وليأجمع من أفراد ودولة . ()

B – langue

ب - اللغة :

1 - القواعد : Grammaire

(1) ترتيب الأفعال التالية في جدول أنها :
Classe les verbes suivants dans le tableau ci-dessous .

سمع - درس - بعد - فرق - وضع - وصل

فعل لثني مُرَجَد	فعل لثني فَوَيْد
سمع - بعد - وضع	درس - فرق - وصل

2 - تَصْرِيفُ فِعْلٍ (حَفِظَ) فِي الْمَضَارِعِ مَعَ الضَّمَلِ التَّالِيَةِ :

Conjugaison de verbe (mémoriser) au présent avec les pronoms personnels suivants :

أَنَا أَحْفَظُ . - أَنْتَ تَحْفَظُ . - أَنْتُمَا تَحْفَظَانِ . - أَنْتُمْ تَحْفَظُونَ

2 - مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ :

Voculaires

مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ :

الْحَدِيقَةُ :	يَقْرَأُ :	Le jardin
وَاجِبٌ :	يَجْلِسُ :	Obligatoire
	Lire (il a lis)	
	S'asseoir	

3 - التَّعْبِيرُ :

L'expression

أَكْمِلِ الْفَرَاعَ بِمَا يُلَاقِيهِ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّلَاتِيَةِ :

- أ - جُمْلَةٌ مُفِيدَةٌ هُنَّ خَلِيلٍ :
- أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .
ب - مُقَرَّنَةٌ بَيْنَ شَيْئَيْنِ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ :
قَلَمِي لَجَمْلِي مِنْ لَوْك .

4 - التَّرْجَمَةُ :

La traduction

La traduction en français

1 التَّرْجَمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ :

Cet maître aime les élèves

Cette maitresse écrit la leçon au tableau

- هَذَا الْمُعَلِّمُ يُحِبُّ التَّلَامِيذَ النَّالِمِيَلَتِ :
- هَذِهِ لَلْمُعَلِّمَةِ تَكْتُبُ الْوَسَّ عَلَى السَّبُّوقِ :

La traduction en arabe .

2 التَّرْجَمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :

Bonjour mon père .

Bonsoir ma mère

Bonne nuit mes frères .

Salut mes amis

- صَبَاحُ الْخَيْرِ يَا أَبِي :
- مَسَاءُ الْخَيْرِ يَا أُمِّي :
- لَيْلًا سَعِيدًا يَا إِخْوَانِي :
- السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَصْدِقَائِي :

La calligraphie : 5 - الْخَطُّ :

la phrase suivante en respectant sa calligraphie

كِتَابَةُ هَذِهِ الْجُمْلَةِ :

ن ح ب الس لا م في مالي

C- Rédaction

ج - الإنشاء :

un court texte de 5 à 10 lignes de thèmes au choix

أَحَدُ الْمَوْضُوعَيْنِ عَلَى الْخَيْرِ :

الإنشاء : مَدْرَسَتِي الْجَمِيلَةُ

مَدْرَسَتِي ، مَدْرَسَةٌ جَمِيلَةٌ
لَهَا بَابٌ كَبِيرٌ يَدْخُلُ بِهِ التَّلَامِيذُ، وَفُصُولٌ كَثِيرَةٌ ، وَفَنَاءٌ كَبِيرٌ فِي وَسْطِهِ
عِلْمٌ وَطَنِيٌّ ، وَإِدَارَةٌ مَدْرَسَتِنَا جَمِيلَةٌ .
أَنَا أَحِبُّ مَدْرَسَتِي كَذِيْرًا .

SUJET PUIS CORRIGE

النص والأسئلة ثم الإصحاح

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 30-34 (5 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

BACCALAUREAT MALIEN

SERIE : TLL

EPREUVE DE : LV² Arabe

SESSION: Septembre 2020

DUREE : 3 HEURES COEF:3

عِنْدَمَا قَرَّبَ مُوسِمُ الْحَجِّ فِي مَالِي أَرَادَ إِسْمَاعِيلُ أَنْ يُسَافِرَ إِلَى مَكَّةَ لِقَضَاءِ فَرِيضَةِ الْحَجِّ ، قَامَ بِالِاسْتِعْدَادِ ثُمَّ تَقَدَّمَ إِلَى بَعْضِ الْوُكَالَاتِ الَّتِي تَقُومُ بِتَنْظِيمِ حِلَاتِ الْحَجِّ ، لِاسْتِقْسَارِ عَنْ كَالِيفِ الْحَجِّ وَكَانَ الْمُبْلَغُ الَّذِي دَفَعَهُ إِسْمَاعِيلُ لِتَكَالِيفِ الْحَجِّ يُعَادِلُ (2.800.000) فَرَنْكٍ سِيفًا .

بَدَأَ إِسْمَاعِيلُ اسْتِعْدَادَهُ لِلْحَجِّ بِعِدَّةِ أَشْيَاءَ ، مِنْهَا ① الذَّهَابُ إِلَى جِيرَانِهِ وَأَصْدِقَائِهِ لِيَطْلُبَ مِنْهُمْ الْعَفْوَ وَالِدُعَاءَ ② رَدُّ الْأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا ③ قَضَاءُ الدُّيُونِ وَالْحُقُوقِ الَّتِي كَانَتْ عَلَى ظَهْرِهِ ④ الذَّهَابُ إِلَى الْوُكَالَةِ لِيَتَعَلَّمَ كَيْفِيَّةَ قَضَاءِ فَرِيضَةِ الْحَجِّ مِنْ دَائِيَّتِهَا إِلَى نَهَائَتِهَا .

عِنْدَمَا أَنْهَى إِسْمَاعِيلُ اسْتِعْدَادَهُ بَعْدَ أَيَّامٍ ، نُعِيَ إِلَى مَقَرِّ الْحَجَّاجِ فِي حَيِّ حَمْدِ اللَّهِ ، وَهُنَّ هَلَاكَ نَقْلَتُهُ الْحَافِلَةُ إِلَى مَطَارِ مُوَيَّبُو كَيْتَا الدُّوَلِيِّ فِي سِينُو ، فَوَكَّبَ الطَّائِرَةُ مُتَوَجِّهًا إِلَى مَطَارِ جَدَّةِ الدُّوَلِيِّ فِي الْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُوبِيَّةِ .

بِعِنْدَمَا تَحَلَّقَتِ الطَّائِرَةُ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ تَعَجَّبَ إِسْمَاعِيلُ مِنْ لَحْقِ اللَّهِ . وَكَانَ يَقُولُ (سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا ، فَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ) .

لَمَّا وَصَلَ إِسْمَاعِيلُ إِلَى الْمَطَارِ ، وَوَقَفَ أَمَامَ مَكْتَبِ الْجَوَازِ اتَّسَّأَلَهُ الشُّطْبِيُّ قَبْلًا : بِطَاقَةِ الْوُصُولِ مِنْ قَضَاكَ؟ فَقَالَ إِسْمَاعِيلُ : هُنَا هِيَ . ثُمَّ قَالَ : جَوَازُ السَّفَرِ مِنْ قَضَاكَ؟ فَقَالَ هَذَا هُوَ

سَأَلَهُ الشُّطْبِيُّ بَعْدَ ذَلِكَ عَنْ سَبَبِ زِيَارَتِهِ فِي الْمَمْلَكَةِ؟ فَقَالَ جِئْتُ لِقَضَاءِ فَرِيضَةِ الْحَجِّ . سَأَلَهُ وَظَفُ الْجَوَازِ أَيْتَ تَهْرُكٍ بِمَكَّةَ؟ فَقَالَ : فَنَدُّ كُويَا . فَدَعَى لَهُ الشُّطْبِيُّ قَبْلًا : (إِقَامَةُ سَعِيدَةٍ وَحَجًّا مَبْرُورًا وَمَعَ السَّلَامِ) .

Questions

الاستيعاب والفهم 05 درجات

a-Comprehension 05/20 Pts

① أَسْئَلَةٌ مُدْأَشَوَّةٌ:

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes:

- 1) مَاذَا أَرَادَ إِسْمَاعِيلُ عِنْدَمَا قَرَّبَ مُوسِمُ الْحَجِّ فِي مَالِي؟
- 2) كَمْ كَانَ يُعَادِلُ الْمُبْلَغُ الَّذِي دَفَعَهُ إِسْمَاعِيلُ لِتَكَالِيفِ الْحَجِّ؟
- 3) بَدَأَ إِسْمَاعِيلُ اسْتِعْدَادَهُ لِلْحَجِّ بِعِدَّةِ أَشْيَاءَ أَذْكَرِ اثْنَيْنِ فَقَطْ مِنْهَا

② أَسْئَلَةٌ صَوَابٍ خَطَأٍ: ضَعِ الْعَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْإِجَابَةِ الصَّحِيحَةِ وَالْعَلَامَةَ (x) أَمَامَ الْإِجَابَةِ الْخَاطِئَةِ

Mets (✓) devant la vraie réponse et (x) devant la fausse

- 4) مَاذَا يَقُولُ إِسْمَاعِيلُ عِنْدَمَا تَحَلَّقَتِ الطَّائِرَةُ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ اللَّهُ أَكْبَرُ؟
- 5) الدُّعَاءُ الَّذِي قَالَهُ الشُّطْبِيُّ لِإِسْمَاعِيلَ هُوَ (إِقَامَةُ سَعِيدَةٍ وَحَجًّا مَبْرُورًا وَمَعَ السَّلَامِ)؟

(درجتان 02 pts)

① القواعد: Grammaire

Donne la forme plurielle des mots suivants

(1) اذْكُرْ صِيغَةَ الْجَمْعِ لِكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:
فَصْلٌ، طَبِيبٌ، مَدْرَسَةٌ، طَاوِلَةٌ

(2) ادْخُلِ الضَّمَائِرَ الْمُنَاسِبَةَ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ:

Emploie les pronoms personnels convenables dans les phrases suivantes

..... ذَهَبَتْ ذَهَبْنَا ذَهَبْتُمْ

(درجتان 02 pts)

② معاني المفردات: Vocabulaires

اذْكُرْ مَعَانِيَ الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ: (الْمَذَارُ، اَبْيَعُ، الشُّطُطِي، اللُّعَاءُ).

(درجتان 02 pts)

③ التَّعْيِيرُ: l'expression

1 اكْمِلِ الْفَرَاغَ بِمَا يُنَاسِبُهَا مِنْ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: (الْمُعَلِّمُ، عَلَى، التَّلْمِيذُ، الْاِثْتِحَانُ)

Remplie le vide avec les mots appropriés entre parenthèses.

كَتَبَ الدَّرْسَ السَّبُورَةَ . نَجَحَ فِي

(Pts 02 درجتان)

④ التَّرْجُمَةُ: La Traduction

Traduction en Français

(1) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ:

زَيْنَبُ تَسْكُنُ فِي الْمَدِينَةِ. لَنَا أَسَافِرُ إِلَى مَكَّةَ . شَهْرُ رَمَضَانَ

Traduction en Arabe

(2) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

Je vais à l'école. Le bureau de Directeur. La salle de classe.

(درجتان 02 pts)

⑤ الْخَطُّ: la calligraphie

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

أَعِدْ كِتَابَةَ هَذِهِ الْجُمْلَةِ:

ياربَّ احفظ بلادنا

اَكْتُبْ فِي أَحَدِ الْمَوْضُوعَيْنِ عَلَى الْخِيَارِ

Ecris en arabe un court texte de 5 à 10 Lignes à partir des deux (2) thèmes au choix.

(1) فَأَيِّدْهُ الْكِتَابَ.

(2) السُّوقُ.

Questions

الأسئلة :

A - Compréhension

أ - الاستيعاب والفهم :

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

1 - أسئلة مباشرة :

- (1) مَاذَا أَرَادَ إِدْمَاعِيلُ عِنَّمَا قَرُبَ مَوْسِمُ الْحَجِّ فِي مَلِي ؟
- عِنَّمَا قَرُبَ مَوْسِمُ الْحَجِّ فِي مَلِي ، رَادَ إِدْمَاعِيلُ لَمْ يُسَفِّرْ إِلَى مَكَّةَ لِقَضَاءِ الْحَجِّ .
- (2) كَمْ كَانَ يُعَدُّ لِلْبَذْلِ الَّذِي دَفَعَهُ إِدْمَاعِيلُ لِكِتْلَافِ الْحَجِّ ؟
- كَانَ يُعَدُّ لِلْبَذْلِ الَّذِي دَفَعَهُ إِدْمَاعِيلُ لِكِتْلَافِ الْحَجِّ (2.800.000) فَرَنَكٌ سِدِيقٌ .
- (3) بَدَأَ إِدْمَاعِيلُ اسْتِعْدَادَهُ لِحَجِّ لَبْعَةٍ كَثِيَاءَ ، أَذْكَرَ اثْنَيْنِ مِنْهَا .
- بَدَأَ إِدْمَاعِيلُ اسْتِعْدَادَهُ لِحَجِّ لَبْعَةٍ كَثِيَاءَ ، اثْنَانِ مِنْهَا : 1 - الذَّهَابُ إِلَى جِيرَانِهِ وَأَصْدِقَائِهِ لِيُطْلَبَ مِنْهُمْ الْعَفْوُ وَالدُّعَاءُ . 2 - رَدُّ الْأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا .

أسئلة صواب و خطأ: ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة و علامة (x) أمام الإجابة الخاطئة:

- (4) كَانَ قَوْلُ إِدْمَاعِيلَ عِنَّمَا حَقَّتِ الطَّلَبَةُ بَيْنَ السَّطَمِ وَالْأَرْضِ (اللَّهُ أَكْبَرُ) (x)
(5) الدُّعَاءُ الَّذِي قَالَهُ الشُّوْطِيُّ لِإِدْمَاعِيلَ هُوَ: (إِقَامَةُ سَعِيدٍ قَوْ حَجًّا مَبْرُورًا وَمَعَ السَّلَامِ). ()

B – langue

ب - اللغة :

Grammaire

1 - القواعد :

La forme plurielle des mots suivants

1 (صِدِيقَةُ الْجَمْعِ لِكُلِّ مَلَتِ التَّلَايَةِ :

الْمُؤَدُّ	الْجَمْعُ
فَصْلٌ	فُصُولٌ
تَلْمِيزٌ	تَلَامِيذٌ
مَدْرَسَةٌ	مَدَارِسُ
طَالِبَةٌ	طَالِبَاتٌ

٢) الضمان الشخصية للأفعال التالية :

Les pronoms personnels convenables dans les phrases suivantes

أَنَا ذَهَبْتُ . أَنْتَ ذَهَبْتَ . أَنْتُمَا ذَهَبْتُمَا . أَنْتُمْ ذَهَبْتُمْ .

Vocabulaires

2- معاني المفردات :

معاني المفردات الآتية:

المَطَارُ : L'aéroport , l'aérodrome : الْحَجُّ : Le pèlerinage
الشُّرْطِيُّ : Le policier : الدُّعَاءُ : La bénédiction , la prière , l'invocation

L'expression

3 - التَّعْبِيرُ :

اكمل الفراغ بما يناسبها من الكلمات التالية :

(الْمُعَلِّمُ - عَلَى - التَّلْمِيزُ - الْإِمْتِحَانُ)

Les mots appropriés entre parenthèses au vides

كَتَبَ الْمُعَلِّمُ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّوحِ . نَجَحَ التَّلْمِيزُ فِي الْإِمْتِحَانِ .

La traduction

4 - التَّرْجُمَةُ :

١) الترجمة إلى الفرنسية:

Zainabou est entre dans le salon

- دَخَلَتْ زَيْنَبُ فِي الصَّلُونِ :

Je voyage à la Mecque

- أَسَافِرُ إِلَى مَكَّةَ :

Le mois de ramadan

- شَهْرُ رَمَضَانَ :

٢) الترجمة إلى العربية:

Je vais à l' école .

- أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ :

Le bureau de directeur

- إِدَارَةُ الْمُدِيرِ :

La salle de classe .

- قَاعَةُ الْفَصْلِ :

La calligraphie

5 - الْخَطُ :

la phrase suivante en respectant sa calligraphie

كتابة هذه الجملة :

يَا رَبِّ
اخْطُ بِلَادَنَا

c- Rédaction

ج- - الإنشاء :

un court texte de 5 à 10 lignes de thèmes au choix

أحد الموضوعين على الخيل :

الإنشاء : فائدة الكتاب

الكتاب مؤيد للاميد في الحياة .

به يعرف التميز تاريخ الأمم وأسرار الحياة ويرثى في دلتيه ، وساعده
في اسلب العلم ، وهو صديق مخلص .

ويجب على كل تلميذ ان يهتم بالكتاب .

SUJET D'EXAMEN

النص والأسئلة

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 35-36 (2 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchangé.

(2) الديوث الما جيبي سما تخدمه خطا فيما بين القوسين:

- أ. كان التلميذ مخلصا (اسم كان)
- ب. الخندي مخلص (مبتدأ)
- ج. السلام الفصل من الحرب (اسم تفضيل)
- د. الحيزن يدافع عن الوطن (فعل مضارع)

2 - معاني المفردات : Vocabulaires

معاني المفردات الآتية :

عشرون : vingt
الوطن : Le pays – la patrie
مالي : Le Mali
من : De

3 - التعبير : L'expression

Emploie des mots dans les phrases

ب : أكتب بالقلم .
اليوم : أذهب إلى المدرسة اليوم .
الشعب : أنا أحب الشعب مالي .
يحتفل : يحتفل الشعب مالي يوم الوطني لجيش .

4 - الترجمة : La traduction

(1) الترجمة إلى الفرنسية :

- أحب والدي : J'aime mon père

Mon frère et ma sœur vont à l'école

- أخي وأختي يذهبان إلى المدرسة :

Les élèves mémorisent la leçon

- التلاميذ يحفظون الدرس :

(2) الترجمة إلى العربية :

- يوم الوطني لجيش جمهورية مالي : La journée nationale de l'armée Malienne .

J'aime mon pays et son armée

- أحب وطني وجيشه :

5- الخط : La calligraphie

أعدّ بحذبة هذه الجملة :

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

الحرب خدعة

ال س لا م

ج - الإنشاء :

c- Rédaction

أعدّ الموضوعين على الخيار :

un court texte de 5 à 10 lignes de thèmes au choix

الإنشاء :

النظافة في بامأكو

أنا تلميذة نظيفة في بامأكو عاصمة مالي .

و نظافتهم نوعان : 1. نظافة خاصة ، 2. نظافة عامة .

فيمّا يخص النظافة الخاصة ، أنا أهتمّ بنظافة جسمي وثوبي وطعامي
وبنيتي ، و فيمّا يخص النظافة العامة أهتمّ بنظافة قصلي والأماكن
العامة ، وأساعدُ والدتي في نظافة المنزل .

أنا أحب النظافة كثيراً .

BACCALAUREAT MALIEN

SERIE : TLL

EPREUVE DE : LV² Arabe

SESSION: Août 2021

DUREE : 3 HEURES COEF:3

النص: الجيش الوطني

يُعْتَبَرُ يَوْمُ الْعِشْرِينَ مِنْ شَهْرِ يَنَّايرِ تَارِيخُ تَأْسِيسِ الْجَيْشِ الْوَطَنِيِّ لِلْجُمْهُورِيَّةِ الْمَالِيَّةِ، وَيَرْتَبِطُ مِيْلَادُ هَذَا الْجَيْشِ ارْتِبَاطًا وَثِيقًا بِقِيَامِ جُمْهُورِيَّةِ مَالِي - مُؤَمَّرِ الْإِتِّحَادِ السُّوْلَانِيِّ التَّجْمَعِ الْيُمُقْرَاطِيِّ - بِتَارِيخِ 22 سِبْتَمْبَرِ 1960م، حَيْثُ قُرِّرَ تَرْجِيلُ الْقَوَاعِدِ الْفَرَنْسِيَّةِ الْمُقِيمَةِ فِي بَامَاكُو وَكِي قَاوُ وَتِسَالِيْتِ هُوَجِبِ اتَّفَاقِيَّاتِ فَرَنْسِيَّةِ مَالِيَّةٍ، وَالتِّي تَمَّ التَّوْقِيعُ لَهَا يَوْمَ 22 يُونِيُو 1960م بَيْنَ فَرَنْسَا وَاتِّحَادِ مَالِي.

وَبَعْدَ حُلِّ هَذَا الْإِتِّحَادِ، لَمْ يَعُدْ لِلِاتِّفَاقِ وَجُودُ مِنْ تَمَّ كَانَ مِنَ الْإِلَامِ لِإِشْءِ الْجَيْشِ الْوَطَنِيِّ الْمَالِي فِي 20 يَنَّايرِ 1961م، فَرَحَلَ أَجْرُ جُنْدِيٍّ أَجْنَبِيٍّ فَرَنْسِيٍّ وَحَقَّقَتْ سِيَادَتُنَا الْعُسْكَرِيَّةُ، وَهَكَذَا اقْتَبَطَتْ شَأَةُ هَذَا الْجَيْشِ بِتَرْجِيلِ الْقَوَاعِدِ الْعُسْكَرِيَّةِ الْفَرَنْسِيَّةِ، وَهَذَا الْوَحِيلُ هُوَ الَّذِي رَفَضَهُ مُؤَمَّرُ اتِّحَادِ السُّوْلَانِ - التَّجْمَعِ الْيُمُقْرَاطِيِّ - فِي 22 سِبْتَمْبَرِ 1960م.

الْجَيْشُ الْمَالِيُّ جَيْشُ مِنَ الشَّعْبِ وَهُوَ دَلِيلُ سِيَادَتِنَا، يُدَافِعُ عَنِ سَلَامَةِ الْأَرَاضِي الْوَطَنِيَّةِ، وَيَضَعُ لِمَنْ الْمُتَمَلِّكَاتِ وَالْأَشْخَاصِ، يَحْمِي الْمَوْسَّاتِ، وَيُشَارِكُ فِي التَّنْمِيَةِ الْاِقْتِصَادِيَّةِ.

يُحْتَفَلُ بِذِكْرِهِ فِي جَمِيعِ الْمُنَ اللَّي فِيهَا مُعَسْكَرَاتُ الْجَيْشِ، وَذَلِكَ بِاسْتِعْزَاضِ الْأَسْلِحَةِ وَمَسِيرَاتِ عَنَاصِرِ الْجَيْشِ الَّذِي تَتَكَوَّنُ مِنْ لُفَّاتِ الْجَوِيَّةِ، وَالْقَوَاتِ الْبَرِّيَّةِ، وَالْهَنْدَسَةِ الْعُسْكَرِيَّةِ.

Questions الأسئلة

الاستيعاب والفهم 05 درجات

a-Compréhension 05/20 Pts

① أَسْئَلَةٌ مُدْ بَاشَوْد:

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

- (1) مَتَى كَانَ تَأْسِيسُ الْجَيْشِ الْوَطَنِيِّ لِلْجُمْهُورِيَّةِ الْمَالِيَّةِ؟
- (2) مَاذَا حَصَلَ عِنْدَمَا حُلَّ الْإِتِّحَادُ، وَلَمْ يَعُدْ لِلِاتِّفَاقِ وَجُودُ؟
- (3) أَيْنَ يُحْتَفَلُ بِذِكْرِ الْجَيْشِ؟

② أَسْئَلَةٌ صَوَابٍ خَطَأٍ: ضَعِ الْعَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْجَوَابَةِ الصَّحِيحَةِ وَالْعَلَامَةَ (x) أَمَامَ الْجَوَابَةِ الْخَاطِئَةِ

Mets (✓) devant la vraie réponse et (x) devant la fausse

- (4) الْجَيْشُ الْوَطَنِيُّ الْمَالِيُّ لَا يُدَافِعُ عَنِ سَلَامَةِ الْأَرَاضِي الْوَطَنِيَّةِ () .
- (5) تَمَّ إِشْءُ الْجَيْشِ الْوَطَنِيِّ الْمَالِي فِي 20 يَنَّايرِ 1961م ()

Grammaire

(درجتان 02 pts)

① لَفَوَاعِلُ:

(١) اذْكُرْ صِيغَةً مُفْرَدَةً لِلْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

Donne la forme singulier des mots suivants

مُذِيرُونَ - مَقَاعِدُ - أَرَاضِي - أَقْلَامُ

(٢) اخْتَرِ الْإِعْرَابَ الصَّحِيحَ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:

Choisis la bonne réponse entre parenthèses pour les mots soulignés

أ. كُنَ التَّلْمِيذُ مُجْتَهِدًا (سَمُ كَانَ - خَبِرَ مُبْتَدَأً مَرْفُوعٌ - فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ).

ب. الْجُنْدِيُّ شَجَاعٌ. (فَاعِلٌ - مُبْتَدَأٌ - خَبِرَ كَانَ).

ج. السَّلَامُ أَفْضَلُ مِنَ الْحَرْبِ (فِعْلٌ مُضَارِعٌ - نَائِبٌ فَاعِلٌ - اسْمٌ تَفْصِيلٌ - خَبِرَ مُبْتَدَأً).

د. الْجَيْشُ يُدَافِعُ عَنِ الْوَطَنِ (فِعْلٌ مَاضٍ - فِعْلٌ أَمْرٍ - فِعْلٌ مُضَارِعٌ).

Vocabulaires

(درجتان 02 pts)

② مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ:

اُذْكُرْ مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ: هَشْرُونَ - الْوَطَنُ - طَلِي - مِنْ

l'expression

(درجتان 02 pts)

③ التَّعْدِيرُ:

أَدْخِلِ الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةَ فِي جُمْلٍ مِنْ عِدِّكَ:

Emploie les mots suivants dans les phrases de ton choix

(ب - الْيَوْمُ - الشَّعْبُ - يَحْتَقِلُ)

La Traduction

(درجتان 02 pts)

④ التَّرْجُمَةُ:

Traduction en Français

(١) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ

أَنَا أُحِبُّ وَالِدِي. أَخِي وَأُخْتِي يَذْهَبَانِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. التَّلَامِيذُ يَحْفَظُونَ النَّوَسَ

Traduction en Arabe

(٢) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ

La journée nationale de l'armée malienne. J'aime mon pays et son armée.

la calligraphie

(درجتان 02 pts)

⑤ الْخَطُّ:

أَعِدْ كِتَابَةً هَذِهِ الْجُمْلَةَ:

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

الحرب خدعة

ال س لا م

ج - الْإِنْشَاءُ: 5/20 درجات

c- REDACTION 05/20 Pts

اُكْذِبْ فِي أَحَدِ الْمَوْضُوعَيْنِ عَلَى الْخِيَارِ

Ecris en arabe un court texte de 5 à 10 Lignes à partir des deux (2) thèmes au choix.

النِّظَافَةُ فِي بَامَاكُو. الرُّجُوعُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

CORRIGE ET BAREME

الإصلاح وسلم التنقيط

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 37-39 + 44 (4 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

BACCALAUREAT MALIEN

SERIE : TLL

SESSION: Juin 2021

EPREUVE DE : LV2 ARABE

DUREE : 3 HEURES COEF:3

النص : الْجَيْشُ الْوَطَنِي

الأسئلة : Questions

أ - الاستيعاب والفهم : A- Compréhension

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

1 - أسئلة مباشرة :

(1) متى كان تأسيس الجيش الوطني لجُمهُورٍ ملي؟
- يُعتبر يوم العشرين من شهر يناير تاريخ تأسيس الجيش الوطني لجُمهُورٍ ملي.

(2) ماذا حصل عندما حلّ الاتحاد، ولم يعد الاتفاق وجوداً؟
- عندما حلّ الاتحاد، ولم يعد الاتفاق وجوداً من اللازم إنشاء الجيش الوطني للملي في 20 يناير 1961م

(3) أين يُحقّق ذكوى الجيش؟
- يُحقّق ذكوى الجيش الوطني في جميع المدن التي فيها معسكرات الجيش.

أسئلة صواب وخطأ: ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة و علامة (x) أمام الإجابة الخاطئة :

(4) الجيش الوطني للملي لا يدافع عن سلامة الأراضي الوطنية . ()
(5) تم إنشاء الجيش الوطني للملي في 20 يناير 1961م ()

ب - اللغة : B - langue

Grammaire

1- القواعد :

La forme singulier des mots suivants

(1) صيغة المفرد لکلمات التلالية :

الجمع	المؤد
مدير	مدير
مقعد	مقعد
أراضي	أرض
أقلام	قلم

٢) العرب الصحيح لما تحته خط مما بين القوسين:

- أ . كَانَ التَّلَامِيذُ مُجَهِّدًا (اسْدُمُ كَانَ)
ب . الْجُدِّيُّ شُجَاعٌ (مُبَدَّلًا)
ج . السَّدَامُ أَفْضَلُ مِنَ الْحَرْبِ (اسْدُمُ قَضَيْلِ)
د . الْجَيْشُ يُدَافِعُ الْوَطَنَ (فِعْلٌ مُطَوِّعٌ)

Vocabulaires

2- مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ :

معاني المفردات الآتية :

Le pays – la patrie

: الْوَطَنُ

Vingt

: عِشْرُونَ

De :

: مِنْ

Le Mali

: مَالِي

L'expression

3 - التَّعْبِيرُ :

المفردات التالية في جمل من عندك :

Emploie des mots dans les phrases

ب : أَكْتُبُ بِالْقَلَمِ . الْيَوْمُ : أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ الْيَوْمَ .

الشَّعْبُ : نَلَا أَحَبُّ الشَّعْبِ مَالِي .

يَذَوَّلُ : يَذَوِّلُ الشَّعْبَ مَالِي يَوْمَ الْوَطَنِيِّ لِلْجَيْشِ .

La traduction

4 - التَّرْجُمَةُ :

١) الترجمة إلى الفرنسية:

J'aime mon père

- أَحَبُّ وَالِدِي :

Mon frère et ma sœur vont à l'école

- أَخِي وَأُخْتِي يَذْهَبَانِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ :

Les élèves mémorisent la leçon

- التَّلَامِيذُ يَحْفَظُونَ الدَّرْسَ :

٢) الترجمة إلى العربية:

La journée nationale de l'armée Malienne .

- يَوْمُ الْوَطَنِيِّ لِلْجَيْشِ جُمْهُورِيَّةِ مَالِي :

J'aime mon pays et son armée

- أَحَبُّ وَطَنِي وَجَيْشُهُ :

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

أعد كتابة هذه الجملة :

ال س لا م
الحرب خدعة

c- Rédaction

ج - الإنشاء :

un court texte de 5 à 10 lignes de thèmes au choix

أحد الموضوعين على الخيار :

الإنشاء : النظافة في الأماكن

أنا تلميذة نظيفة في أماكن عاصمتي مالي .

ونظافتهم نوعان : 1 - نظافة خاصة ، 2 - نظافة عامة .

فيم يخص النظافة الخاصة ، أنا أهتم بنظافة جسمي وقوي وطعامي
ويدي ، فيم يخص النظافة العامة أهتم بنظافة فدي ولأماكن
العامة ، وأسعد والدتي في نظافة المنزل .

أنا أحب النظافة كثيرا .

c- Rédaction

جـ - الإنشاء :

un court texte de 5 à 10 lignes de thèmes au choix

أحد الموضوعين على الخيار :

الإنشاء : السلام في ملاي

السلام مُؤيِّف في ملاي .

لَأَنَّ الْإِنْسَانَ يَعْشَىٰ فِيهِ حَيْبًا وَمُطَئًّا ، وَفِي السَّلَامِ يَتَحَقَّقُ الْأَمْنُ وَالصِّدْقَةُ
وَالْغِنَاءُ فِي مَلَاي ، فَيَجِبُ أَنْ نَهْتَمَّ بِهِ لِشَدَمِ مَنْ الْجَهْلِ وَالْفَقْرِ وَالْمَرَضِ .

أَنَا أَحِبُّ السَّلَامَ فِي مَلَاي .

SUJET D'EXAMEN

النص والأسئلة

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 40-41 (2 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchangé.

BACCALAUREAT MALIEN

SERIE : TLL

EPREUVE DE : LV2 Arabe

SESSION: Juillet 2022

DUREE : 3 HEURES COEF:3

الْأَمْنُ وَالسَّلَامُ

الْإِجْرَاءَاتُ الضَّرُورِيَّةُ الَّتِي تُحَقِّقُ السَّلَامَةَ وَالطَّمَأْنِينَةَ، وَالْحِمَايَةَ وَالْحُرِّيَّةَ، وَالتَّنْمِيَةَ الْبَشَرِيَّةَ فِي الْمَجْتَمَعِ، هِيَ الْأَمْنُ.

وَلَكِنِّي يَعِشُ الْإِنْسَانُ سَعِيدًا فِي حَيَاتِهِ، مُطْمَئِنًّا عَلَى نَفْسِهِ وَعَلَى مَالِهِ وَاهْلِهِ، لَا بُدَّ أَنْ تُتَوَقَّرَ فِي مُجْتَمَعِهِ ثَلَاثَةُ أُمُورٍ، وَهِيَ الْأَمْنُ، وَلِصَحَّتُهُ، وَالْغِذَاءُ.

وَيَسُودُ الْاسْتِقْرَارُ وَالتَّقَدُّمُ فِي الْعَالَمِ عِنْدَ مَا تَعِيشُ الدُّوَلُ فِي أَمْنٍ وَسَلَامٍ، فَيَتَجَبَّهُ النَّاسُ كُلُّهُمْ إِلَى الْجِدِّ وَالْبِنَاءِ، وَيَكْثُرُ الصَّنَاعَةُ، وَالزَّرْعَةُ، وَالتَّرَوُّةُ فِيهَا أَيْضًا.

وَأَمَّا إِذَا جَاءَتِ الْجَرِيمَةُ وَالْفَسَادُ فِي مَكَانِ الْأَمْنِ وَالسَّلَامِ فَتَحْرَمُ الدُّوَلُ مِنْ نِعْمَةِ الْاسْتِقْرَارِ وَالتَّقَدُّمِ وَتَنْقَسِمُ دُولُ الْعَالَمِ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ:

- 1) الدُّوَلُ الَّتِي يُوجَدُ فِيهَا أَمْنٌ وَسَلَامٌ، يَعِيشُ فِيهَا الْإِنْسَانُ مُطْمَئِنًّا، سَالِمًا مِنَ الْوَضِ وَالْفَقْرِ.
- 2) الدُّوَلُ الَّتِي لَا تَعْرِفُ الْأَمْنَ وَالسَّلَامَ، أَهْلُهَا يَعِيشُونَ فِي جَهْلٍ وَمَرَضٍ وَفَقْرٍ.
- 3) الدُّوَلُ الَّتِي لَيْسَتْ فِي سَلَامٍ دَائِمٍ، وَلَا هِيَ فَسَادٍ دَائِمٍ، يَعِيشُ الْإِنْسَانُ فِيهَا بَيْنَ الْأَمْنِ وَالْخَوْفِ.

لِذَا يُطْلَبُ مِنَ الدُّوَلِ الْكُبْرَى:

- 1) مُسَاعَدَةُ الدُّوَلِ الْفَقِيرَةِ لِتَكُونَ دُولًا مُسْتَقَرَّةً وَمُزْدَهَرَةً.
- 2) عَدَمُ مُسَاعَدَةِ جَمَاعَاتٍ أَوْ دُولٍ أُخْرَى عِنْدَمَا تَكُونُ فِي حَالَةِ الْحَرْبِ، لِأَنَّهُ يَجِبُ أَنْ تَتَوَقَّفَ الْحُرُوبُ الظَّالِمَةُ فِي جَمِيعِ تَحَايَا الْعَالَمِ، حَتَّى يَعِيشَ النَّاسُ جَمِيعًا فِي غِنًى وَأَمْنٍ وَسَلَامٍ، خَاصَّةً فِي وَطَنِنَا.

الأسئلة Questions

a-Compréhension 05/05

أ - الاستيعاب والفهم 05/05 درجات

أ - أسئلة مباشرة 3/5

- 1) مَا هُوَ الْأَمْنُ؟
- 2) تَنْقَسِمُ دُولُ الْعَالَمِ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ أَذْكَرُ اثْنَيْنِ مِنْهَا؟
- 3) مَتَى يَعِيشُ الْإِنْسَانُ سَعِيدًا فِي حَيَاتِهِ؟

ب - أسئلة صواب وخطأ 2/5

ضَعِ لَعَلَّةً (✓) أَمَامَ الْإِجَابَةِ الصَّحِيحَةِ، وَعَلَامَةً (x) أَمَامَ الْإِجَابَةِ الْخَاطِئَةِ

Mets (✓) devant la vraie réponse et (x) devant la fausse

- 4) يُطْلَبُ مِنَ الدُّوَلِ الْكُبْرَى: عَدَمُ مُسَاعَدَةِ جَمَاعَاتٍ أَوْ دُولٍ أُخْرَى عِنْدَمَا تَكُونُ فِي حَالَةِ الْحَرْبِ.
- 5) دُولُ تَعْرِفُ الْأَمْنَ وَالسَّلَامَ، أَهْلُهَا يَعِيشُونَ فِي جَهْلٍ وَمَرَضٍ وَفَقْرٍ.

la grammaire

① القَوَاعِدُ:

(١) اذْكُرْ أَوْزَانَ الْأَعْمَالِ التَّالِيَةِ: عَاشَ، فَهَقَرَ، يَكْتُبُ

Cites les mesures des verbes suivants

(٢) اذْكُرِ الضَّمَلِيزَ لِلْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ:

Cites les pronoms des verbes soulignés dans le texte

(ذَهَبَ - كَتَبُوا - فَعَلْنَ - قَرَأَتْ)

Vocabulaires

② مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ

اذْكُرْ مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ: الْأَمْنُ، الْإِنْسَانُ، الْحَرْبُ، الْمَالُ

l'expression

③ التَّعْبِيرُ

ادْخُلِ الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةَ فِي جُمْلٍ مِنْ عِنْدِكَ:

Emploie chacun de ces mots dans une phrase déterminée

كُلُّ - النَّاسُ - حَيِّعًا - عَنْ - فِي

La Traduction

④ التَّرْجَمَةُ

Traduction en Français

1- التَّرْجَمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ

كَتَبَ الْمُعَلِّمُ عَلَى السَّبُّورَةِ: حَفِظَ التَّلْمِيذُ وَاسَةً: خَجَحَ الْجُنُودُ فِي الْإِمْتِحَانِ

Traduction en Arabe

2- التَّرْجَمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ

Mon enseignant m'a guidé dans la lecture. Les élèves paresseux ne révisent pas bien leurs leçons.

la calligraphie

⑤ الْخَطُّ:

أَعِدْ كِتَابَةً هُنَا الْجُمْلَةَ:

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

الجيش يضمن الأمن لذلك يحبه كل مواطن

اُكْتُبْ فِي أَحَدِ الْمَوْضُوعَيْنِ عَلَى الْخِيَارِ

Ecris en arabe un court texte de 5 à 10 Lignes à partir de deux (2) thèmes au choix.

1- السَّلَامُ فِي مَالِي ؟ 2- الْجَيْشُ بِجُمْهُورِيَّةِ مَالِي ؟

CORRIGE ET BAREME

الإصلاح وسلم التنقيط

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 42-43 (2 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

المصن : الأمن والسلام

الأسئلة

Questions

A - Compréhension

أ - الاستيعاب والفهم

1 - أسئلة مباشرة : Lis attentivement le texte et répondez aux questions suivantes :

- (1) مَا هُوَ الْأَمْنُ ؟
- الْأَمْنُ : هُوَ الْإِجْرَاءَاتِ التَّحْذِيرِيَّةِ الَّتِي تُحَقِّقُ السَّلَامَةَ وَالطَّمَآنِيَّةَ وَالْحُرِّيَّةَ ، وَالنَّمِيَّةَ الْبَشَرِيَّةَ فِي الْمَجْتَمَعِ .
- (2) تَنْقَسِمُ دَوْلُ الْعَالَمِ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ أَذْكَرُ اثْنَيْنِ مِنْهَا .
- تَنْقَسِمُ دَوْلُ الْعَالَمِ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ اثْنَيْنِ مِنْهَا :
1 / الدَّوْلُ الَّتِي تُوجَدُ فِيهَا أَمْنٌ وَسَلَامٌ .
2 / الدَّوْلُ الَّتِي لَا تُعْرِفُ الْأَمْنَ وَالسَّلَامَ .
3 / مَتَى يَعْيشُ الْإِنْسَانُ سَعِيدًا فِي حَيَاتِهِ ؟
- لِكَيْ يَعْيشَ الْإِنْسَانُ سَعِيدًا فِي حَيَاتِهِ ، مُطْمَئِنًّا عَلَى نَفْسِهِ وَ عَلَى مَالِهِ لَا بُدَّ أَنْ تَوْفَّرَ فِي مَجْتَمَعِهِ ثَلَاثَةُ أُمُورٍ وَهِيَ : الْأَمْنُ ، الصِّحَّةُ ، الْغِذَاءُ .
- أسئلة صواب وخطأ : ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة ، وعلامة (x) أمام الإجابة الخاطئة :
(4) يُطْلَبُ مِنَ الدَّوْلِ الْكُبْرَى : عَدَمُ مُسَاعَدَةِ جَمَاعَاتٍ أَوْ دَوْلٍ أُخْرَى عِنْدَمَا تَكُونُ فِي حَالَةِ الْحَرْبِ . ()
- (5) دَوْلٌ تُعْرِفُ الْأَمْنَ وَالسَّلَامَ ، أَهْلُهَا يَعْيشُونَ فِي جَهْلٍ وَمَرَضٍ وَفَقْرٍ (x)

B - langue

ب - اللغة

1 - الْقَوَاعِدُ : Grammaire

Le mesure des verbes suivants

(1) أَوْزَانُ الْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ :

- عَاشَ : عَلَى وَزْنِ (فَعَلَ)
فَهَّقَرَ : عَلَى وَزْنِ (فَعَّلَلَ)
يَكْتُبُ : عَلَى وَزْنِ (يَفْعُلُ)

BACCALAUREAT MALIEN

SERIE : TLL

SESSION: Juin 2022

EPREUVE DE : LV2 ARABE

DUREE : 3 HEURES COEF:3

للنص : الأمان والسلام

Questions

الأسئلة :

A - Compréhension

أ - الاستيعاب والفهم :

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

1 - أسئلة مباشرة :

1) ما هو الأمان ؟

- الأمان : هو لإجراءات الضرر ووقايتها التي تحقق السلامة والطمانينة والحرية والتنمية البشرية في المجتمع .

2) تنقسم دول العالم إلى ثلاثة فئات اذكر اثنين منها

- تنقسم دول العالم إلى ثلاثة فئات اثنان منها :

1 / الدول التي توجد فيها أمن وسلام .

2 / الدول التي لا تعرف الأمن والسلام .

3) متى يعيش الإنسان سعيدا في حياته ؟

- لكي يعيش الإنسان سعيدا في حياته ، مظلوما على نفسه وعلى ماله لأدأ أن توفر في مجتمعه لآلهة أمور وهي : الأمن ، الصدقة والغذاء .

أسئلة صواب وخطأ: ضع علامة () أمام الإجابة الصحيحة، و علامة (x) أمام الإجابة الخاطئة :

4) يُطَبُّ مِنَ الدُّوَلِ الْكُبْرَى : عَدَمُ مُسَاعَدَةِ جَاعَاتٍ لَوْ كُنَّ أُخْرَى

عَدَمًا تَكُونُ فِي حِلَّةِ الْحَرْبِ . ()

5) دُولٌ تَعْرِفُ الْأَمْنَ وَالسَّلَامَ، أَهْلِهَا يَعِيشُونَ فِي جَهْلٍ وَمَرَضٍ وَفَقْرٍ (x)

B - langue

ب - اللغة :

Grammaire

1- القواعد :

Le mesure des verbes suivants

1) أَوْزَانُ الْفِعَالِ التَّالِيَةِ :

عَاشَ : عَلَى وَزْنِ (فَعَلَ)

فَهَوَّ : عَلَى وَزْنِ (فَعَّلَ)

يَكْتُبُ : عَلَى وَزْنِ (يَفْعُلُ)

هُوَ ذَهَبَ . هُمْ كَتَبُوا . هُنَّ فَعِلْنَ . هِيَ قَرَأَتْ .

Vocabulaires

2- معاني المفردات :

معاني المفردات الآتية :

L'Homme – L'humain

: الإنسان

La sécurité

: الأَمْنُ

L'argent :

: المَالُ

La guerre

: الحَرْبُ

L'expression

3 - التَّعْبِيرُ :

المفردات التالية في جمل من عندك :

Emploie des mots dans les phrases

كُلَّ : ذَهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلَّ يَوْمٍ . النَّاسُ : لِحُبِّ الْكُفِّ .

جَمِيعًا : لِحُبِّ التَّلَامِيذِ جَمِيعًا . لَفِي : لِحُبِّ الْمُعَلِّمِ الْكَتَابَ عَنِ الْمَكْتَبِ .

La traduction

4 - التَّرْجُمَةُ :

١) الترجمة إلى الفرنسية:

Le maître a écrit au tableau

- كَتَبَ الْمُعَلِّمُ عَلَى السَّبُّوقِ :

L'élève a mémorisé sa leçon

- حَفِظَ التَّلَامِيذُ دَرْسَهُ :

Le courageux a reçu à l'examen

- نَجَحَ الْمُجْتَهِدُ فِي الْإِمْتِحَانِ :

٢) الترجمة إلى العربية:

أَرْشَدَنِي مُلْعِي فِي فِلَاءَةٍ . لَا يُرَاجِعُ التَّلَامِيذُ الْكُفَّالَ دُرُوسَهُمْ بِجِدِّ

La calligraphie

5 - الْخَطُّ :

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

أعد كتابة هذه الجملة :

لذلك يحبه كل مواطن

الجيش يضمن الأمن

SUJET PUIS CORRIGE

النص والأسئلة ثم الإصلاح

NOTES

Bareme d'origine conserve, tel qu'imprime sur la session : comprehension 05/20 et langue 10/20 pour les sessions 2011 a 2020, puis 05/05 et 10/10 pour les sessions 2022-2023.

Pages reproduites : p. 45-48 (4 pages)

Intercalaire ajoute lors de la remise en ordre du recueil - le contenu des pages est inchange.

النَّصُّ

يَعْتَمِدُ حَيَاةُ الْإِنْسَانِ عَلَى الْعَمَلِ، فَهُوَ ضَرُورِيٌّ وَمُهُمٌّ لِجَمِيعِ النَّاسِ؛ لِأَنَّهُ يُسَاعِدُ الْإِنْسَانَ عَلَى التَّقَدُّمِ وَالتَّطَوُّرِ وَالْإِنْتِاجِ.

لَا يَسْتَعِينِي الْإِنْسَانُ عَنِ الْعَمَلِ، سَوَاءٌ كَانَ قَوْدًا أَوْ جَمَاعَةً، وَسَوَاءٌ كَانَ شَعْبًا أَوْ قَبِيلَةً، وَكُلُّ مَنْ لَمْ يَهْتَمَّ بِالْعَمَلِ فَإِنَّهُ يُصْبِحُ لِيَا عَبْدًا أَوْ تَابِعًا لِغَيْرِهِ أَوْ فَاقِدًا لِحُرِّيَّتِهِ، وَقَدْ يَمِيلُ إِلَى السَّرِقَةِ وَالْغَشِّ وَالْجَرِيمَةِ. فَيَجِبُ عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ أَنْ يَخْتَارَ عَمَلًا يَقُومُ بِهِ فِي حَيَاتِهِ، وَيَطْلُبَ إِلَيْهِ رِزْقًا حَلَالًا طَيِّبًا.

لِلْعَمَلِ فَوَائِدُ كَثِيرَةٌ مِنْهَا: ① يُعَلِّمُ الْإِنْسَانَ الْاجْتِهَادَ فِي كُلِّ مَا يَقُومُ بِهِ. ② يَزْرَعُ فِي الْإِنْسَانِ رُوحَ الْمَسْئُورِيَّةِ وَالاعْتِمَادَ عَلَى النَّفْسِ. ③ يَجْعَلُ الْإِنْسَانَ يَشْعُرُ بِالْكَرَامَةِ وَالْعِزَّةِ ④ يُجَنِّبُ الْإِنْسَانَ مِنَ الْكَسَلِ وَالاعْتِمَادِ عَلَى الْغَيْرِ. يَنْقَسِمُ الْعَمَلُ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ مِنْهَا:

الْعَمَلُ الْبَدَنِيُّ أَوْ الْجَسَدِيُّ: هُوَ الْعَمَلُ الَّذِي يَقُومُ الْإِنْسَانُ فِيهِ بِاسْتِخْدَامِ بَدَنِهِ وَجَسَدِهِ، [illisible] غِذَاءٍ، الْمَالِ، مِثْلُ: الْمَزَارِعِ، السَّائِقِ، التَّاجِرِ، الْخِيَّاطِ، النَّجَّارِ، الْبَنَّاءِ، وَالْمِيكَانِيكِيِّ، وَغَيْرِهِمْ.

الْعَمَلُ الْفِكْرِيُّ أَوْ الْعَقْلِيُّ: هُوَ الْعَمَلُ الَّذِي لَا يَقُومُ الْإِنْسَانُ فِيهِ بِاسْتِخْدَامِ بَدَنِهِ وَجَسَدِهِ كَثِيرًا. مِثْلُ: الْكَاتِبِ، الْمُؤَلِّفِ، الْكَاتِبِ، الشَّاعِرِ، الْمُفْتِيِ، الْقَاضِيِ، وَغَيْرِهِمْ.

الْعَمَلُ الْبَدَنِيُّ الْعَقْلِيُّ: هُوَ الْعَمَلُ الَّذِي يَقُومُ الْإِنْسَانُ فِيهِ بِاسْتِخْدَامِ بَدَنِهِ وَعَقْلِهِ، مِثْلُ: الرَّئِيسِ، الْمُهَنْدِسِ، الْمُدَرِّسِ، التَّاجِرِ، الرَّسَّامِ، وَغَيْرِهِمْ.

وَيَجِبُ عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ اللَّيْنِ وَبَيْنَ الْعَلِّ. فَلَا يَشْتَغِلُ بِالْعَمَلِ فَقَطْ وَيَتْرَكَ الدِّينَ، وَلَا يَهْتَمُّ بِالدِّينِ فَقَطْ وَيَتْرَكَ الْعَمَلَ. وَالِدَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ قَوْلُهُ هَآلِي: ﴿رَجَالٌ لَا تُلْهِيمُهُمْ تِجَارَةً وَلَا بَيْعٌ عَنْ نِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ﴾

الأسئلة Questions

a-Compréhension 05/05 Pts

الاستيعاب والفهم 05 درجات

Lis attentivement le texte et réponds aux questions suivantes

① أَسْئَلَةٌ مُدَاثْوَةٌ:

(1) هَلْ يَسْتَعِينِي الْإِنْسَانُ عَنِ الْعَمَلِ ؟

(2) لِلْعَمَلِ فَوَائِدُ كَثِيرَةٌ أَذْكَرُ اثْنَيْنِ مِنْهَا ؟

(3) إِلَى كَمْ قِسْمٍ يَنْقَسِمُ الْعَمَلُ ؟

② أَسْئَلَةُ صَوَابٍ وَخَطَأٍ: ضَعِ الْعَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْإِجَابَةِ الصَّحِيحَةِ وَالْعَلَامَةَ (x) أَمَامَ الْإِجَابَةِ الْخَاطِئَةِ

Mets (✓) devant la vraie réponse et (x) devant la fausse

(4) الْعَمَلُ الْبَدَنِيُّ الْعَقْلِيُّ: هُوَ الْعَمَلُ الَّذِي لَا يَقُومُ الْإِنْسَانُ فِيهِ بِاسْتِخْدَامِ بَدَنِهِ وَعَقْلِهِ ؟

(5) يَجِبُ عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ اللَّيْنِ وَبَيْنَ الْعَلِّ ؟

Grammaire (درجتان 02 pts)

① القَوَاعِدُ:

(١) هَاتِ أَوْزَانَ أَلْفَعَالِ التَّالِيَةِ فِي الْجَدُولِ:

Donne la mesure des verbes dans le tableau ci-dessous

الْفِعْلُ	كَرَّمَ	يَقْتُلُ	أَخْلَصَ	دَحْرَجَ
الْوَزْنُ				

Donne l'impératif verbes suivants

(٢) اذْكُرْ صِيغَةَ الْأَمْرِ لِلْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ

كَتَبَ، يَفْرَأُ، أَذْرَكَ، يَمْشِي.

Vocabulaires: (درجتان 02 pts)

② مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ

اُذْكُرْ مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ (الْعَمَلُ، الْمِيكَانِيكُ، الْجَمَاعَةُ، الشَّعْبُ).

l'expression: (درجتان 02 pts)

③ التَّعْدِيدُ

(١) رَكِبَ جُمْلَةً تُعَبِّرُ فِيهَا عَنْ عَادَةٍ «كُلَّ يَوْمٍ»

Exprime une habitude avec :

(٢) رَكِبَ جُمْلَةً تُعَبِّرُ فِيهَا عَنْ حَاجَةٍ بِ «حَاجَةٍ»

Exprime un besoin avec :

La Traduction (درجتان 02 pts)

④ التَّرْجُمَةُ

Traduction en Français

(١) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ

تَعْتَمِدُ حَيَاةُ الْإِنْسَانِ عَلَى الْعَمَلِ.

Traduction en Arabe.

(٢) التَّرْجُمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ

Le travail est le bonheur d'un élève, d'un maître et d'un directeur.

la calligraphie: (درجتان 02 pts)

⑤ الْخَطُّ:

أَعِدْ كِتَابَةً هَذِهِ الْجُمْلَةَ:

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

يتقدم الوطن

بالجد والعمل

ج - الْإِنْشَاءُ : 05 درجات

c- REDACTION 05/05 Pts

اَكْذِبْ فِي أَحَدِ الْمَوْضُوعَيْنِ عَلَى الْخِيَارِ

Ecris en arabe un court texte de 5 à 10 Lignes à partir des deux (2) thèmes au choix.

1 تَكَلَّمْ عَلَى عَمَلٍ تُحِبُّهُ.

2 تَكَلَّمْ عَلَى شَخْصٍ مِنْ أُسْرَتِكَ.

BACCALAUREAT MALIEN

SERIE : TLL

SESSION: DE Juin 2023

EPREUVE DE: LV² Arabe

DUREE: 3 HEURES COEF:3

النَّصُّ : العمل**الأسئلة :****Questions****A- Compréhension****أ- الاستيعاب والفهم :****1 - أسئلة مباشرة :** Lis attentivement le texte et répondez aux questions suivantes

- (1) هل يستغذي الإنسان عن العمل ؟
 - لا يستغذي الإنسان عن العمل : سواءً كل فرناً أو جماعةً ، وسواءً كان شعباً أو قبيلةً .
- (2) لعمل فوائد كثيرة، أذكر اثنين منها .
 لعمل فوائد كثيرة: اثنين منها :
- 1 - يعلم الإنسان الاجتهاد في كل ما يقوم به .
 2 - يزرع في الإنسان روح المسئولية والاعتدال على النفس .
- (3) إلى كم قسمين تقسم العمل ؟
 ينقسم العمل إلى ثلاثة أقسام منها :
 - العمل البدني والجسمي .
 - العمل الفكري والعقلي .
 - العمل البدني القلبي .
- أسئلة صواب وخطأ: ضع العلامة () أمام الإجابة الصحيحة، والعلامة (x) أمام الإجابة الخطئة :
- (4) العمل البدني القلبي : هو العمل الذي لا يقوم الإنسان فيه باستدخال مبدئه وعقله : (x)
- (5) يجب على كل إنسان أن يجمع بين الدين وبين العمل ()

B – langue**ب - اللغة :****Grammaire****1 - القواعد :**

Les mesures des verbes dans le tableau ci-dessus

(1) أوزان الأفعال التالية في الجول :

دَحَجَ	أَخْلَصَ	يَقْتُلُ	كَرُمَ	الفعل :
فَعَلَ	أَفْعَلَ	يَفْعُلُ	فَعُلَ	الوزن :

L'impératif des verbes suivants

2) صِدِّعْ الْأَمْرَ لِأَفْعَالِ التَّالِيَةِ :

كَتَبَ : اكْتُبْ . يَفْرَأُ : اقْرَأْ . أَدْرِكُ : ادْرِكْ . يَمْشِي : امْشِ

Vocabulaires

2 - مَعَاذِي الْفُرْدَات :

مَعَاذِي الْمُفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ :

Le mécanique

: المِيكانيك

Le travail

: الْعَمَلُ

Le peuple / les gens

: الشَّعْبُ

Le groupe / la communauté

: الْجَمَاعَةُ

L'expression

3 - التَّعْبِيرُ :

Emploie des mots dans les phrases

الْمُفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ فِي جُلٍّ مِنْ عِنْدِكَ :

(1) التَّعْبِيرُ عَنِ عَادَةِ "كُلِّ يَوْمٍ"

أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلَّ يَوْمٍ .

(2) التَّعْبِيرُ عَنِ حَاجَةٍ ب : "حَاجَةٌ"

أَنَا بِحَاجَةٍ إِلَى الْقَلَمِ .

La traduction

4 - التَّرْجُمَةُ :

1 التَّرْجُمَةُ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ :

La vie de l'Homme dépend du travail .

يَعْتَمِدُ حَيَاةُ الْإِنْسَانِ عَلَى الْعَمَلِ :

2 التَّرْجُمَةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :

الْعَمَلُ هُوَ سَعَادَةُ التَّلْمِيزِ وَلَمْ نَعْمُ وَالْمُدِيرِ .

La calligraphie

5 - الْحَطُّ :

Réécris la phrase suivante en respectant sa calligraphie

أَعِدْ كِتَابَةً هَذِهِ لِلْجَمْعِ :

يتقدم الوطن

بالجد والعمل